



MITTEILUNGSBLATT der Gemeinde

# Stockenboi

46. Jahrgang, April 2025 | Folge 137

[www.stockenboi.at](http://www.stockenboi.at) | E-Mail: [stockenboi@ktn.gde.at](mailto:stockenboi@ktn.gde.at)

Amtliche Mitteilung. Zugestellt durch Post.at





## Aus der Gemeinderatssitzung vom 10. Dezember 2024

### Überarbeitung Örtliches Entwicklungskonzept (ÖEK)

Das bestehende ÖEK der Gemeinde stammt aus dem Jahr 2002 und muss überarbeitet werden, es wurden vier Raumordnungsbüros zur Angebotsabgabe eingeladen. Der Bestbieter, das Büro RPK ZT GmbH, legte folgendes Angebot:

Überarbeitung ÖEK inkl. der zwei Module Energieraumordnung und Klimaschutz sowie Baulandmobilisierung und Leerstandsentwicklung € 64.912,80  
brutto

Für zusätzlich anfallende Arbeiten bieten sie folgende Tarife:

Stundentarif € 107,34  
1 zusätzliche Sitzung / Besprechung  
(pauschal inkl. Fahrtkosten) € 500,-

### Förderungen lt. Förderrichtlinie ÖEK – F2033:

Maximal 50% der Kosten  
für den Basisteil oder € 30.000,-  
Modul Baulandmobilisierung  
u. Leerstandsentwicklung € 5.000,-  
Modul Energieraumordnung  
und Klimaschutz € 7.500,-

### Beratungsleistungen Steuerberatungsgesellschaft BDO Kärnten GmbH

Die Firma BDO Kärnten GmbH Steuerberatungsgesellschaft hat ihren Sitz in Klagenfurt am Wörthersee. Die Firma erstellt Steuererklärungen, die von ihnen beim Finanzamt eingereicht werden.

#### Leistungen:

#### Erstellung jährlicher Steuererklärung

- Erstellung Umsatzsteuererklärung, Kraftfahrzeugsteuererklärung, Werbeabgabe
- Ermittlung, Berechnung und Beantragung allfälliger Energieabgabevergütungen
- Überprüfung und Optimierung aller Ansätze in steuerlicher Hinsicht
- Ermittlung unternehmerischer Anteil und Berücksichtigung in den Steuererklärungen
- Elektronische Einreichung der Steuererklärung bei Finanzamt
- Bescheid Kontrolle

#### Optionale Zusatzleistungen – Erstellung Körperschaftserklärungen

- Ermittlung und Optimierung Immobilienertragsteuer
- Ausgleich Gewinne aus Grundstücksverkäufen mit Verlusten aus Grundstücksverkäufen
- Optimierung Körperschaftsteuer für Betriebe gewerblicher Art
- Bescheid Kontrolle

#### Leistungspaket – Erstellung Steuererklärungen:

##### Erstellen von Steuererklärungen:

Pauschal maximal pro Jahr € 2.800,-  
zzgl. USt zzgl. allfälliger Fahrt- und Reisekosten

##### Erstellung von Körperschaftssteuererklärung:

Körperschaftssteuererklärung € 180,- / Stunde  
zzgl. USt zzgl. allfälliger  
Fahrt- und Reisekosten

Jahresanalysegespräch: € 180,- / Stunde  
max. /Jahr € 950,-

Gemeindekurzdiagnose  
(RA+VA) € 420,-

Controlling in Steuerangelegenheiten € 500,- pauschal/Jahr

### Subventionsansuchen GO-Mobil 2025

Der Verein Go-Mobil wird im Jahr 2025 wieder mit einem Beitrag von € 6.000,- von der Gemeinde unterstützt.

### Bestellung von Mitgliedern für die Grundverkehrskommission

Gemäß § 11 Abs. 1 des Kärntner Grundverkehrsgesetzes 2002 – K-GVG, LGBl. Nr. 9/2004, zuletzt geändert durch LGBl. Nr. 104/2020, ist bei jeder Bezirksverwaltungsbehörde für den Bereich des politischen Bezirkes eine Grundverkehrskommission eingerichtet. Nach Abs. 2 dieses Paragraphen besteht die Grundverkehrskommission u. a. aus einem Vertreter jener Gemeinde, in der das Grundstück oder dessen größerer Teil gelegen ist.

Nach Abs. 4 ist in gleicher Weise auch ein Ersatzmitglied festzulegen. Die Dauer der Funktionsperiode ist mit der des Gemeinderates ident.

Für diese Funktionsperiode wurde Peter Kapeller als ordentliches Mitglied der Grundverkehrskommission in der Gemeinderatssitzung am 27. 4. 2021 bestellt.

Durch die Hofübergabe von Peter Kapeller an seinen Sohn ist der Übergeber nach dem Grundverkehrsgesetz nicht mehr berechtigt, Mitglied der Grundverkehrskommission zu sein. Aus diesem Grund ist die Position neu zu besetzen. In der Gemeinderatssitzung am 27. 4. 2021 wurden folgende Mitglieder bestellt:

- Peter Kapeller vlg. Oberkircher als ordentliches Mitglied
- Ersatzmitglied Ing. Koschier Bernd.

**Neues ordentliches Mitglied: Thomas Kapeller vlg. Oberkircher**

### Wasserrahmenrichtlinie der EU – Fischdurchgängigkeit

Die Fischdurchgängigkeit aller europäischen Bäche ist lt. der Wasserrahmenrichtlinie herzustellen. Die Gemeinde hat die Aufforderung bekommen bis 2027 die Fischdurchgängigkeit herzustellen. In Summe betrifft es acht Bauwerke. Eine Reihe davon gehört der Gemeinde. Die Kosten werden mehrere Hunderttausend Euro betragen, mit einem derzeitigen Fördersatz für Gemeinden von 90 %. Die Arbeit für die

### Redaktionsschluss nächste Gemeindezeitungen:

**Fr, 25. Juli 2025**

**Fr, 31. Oktober 2025**

Bitte Beiträge, Glückwünsche, Ankündigungen per E-Mail an [stockenboi@ktn.gde.at](mailto:stockenboi@ktn.gde.at) oder persönlich im Gemeindeamt abgeben.

Texte ausschließlich im „Word Format“, Bilder bitte nicht in die Dokumente einarbeiten, separat in hoher Auflösung schicken.

**Wir bedanken uns bei allen  
ehrenamtlichen Redakteuren  
für die wertvolle Mitarbeit!**

# Dipl.-Ing.

Vermessungsbüro  
Staatlich befugter und beeideter  
Zivilgeometer



# Ronald Humitsch

9800 Spittal/Drau, Rizzistraße 1a  
Telefon: 04762/2601  
office@vermessung-humitsch.at

Verhandlungen, Ausschreibungen usw. bleiben bei der Gemeinde, die Kosten müssen vorfinanziert werden und werden dann retourniert.

## **Pflegenahversorgung ab 2025**

Das Land Kärnten hat in der 36. Regierungssitzung am 12. 11. 2024 die

kärntenweite Ausrollung der Pflege- nahversorgung und die Überführung der Community Nursing Projekte in die Regelfinanzierung ab dem Jahr 2025 beschlossen.

Die positive Beschlussfassung beinhaltet die Harmonisierung von Commu-

nity Nursing und Pflegekoordinations- Strukturen unter dem Dach der Pflege- nahversorgung. Ganz wesentlich dabei ist der Entfall der Gemeindebeteiligung an den Personalkosten für die Pflege- koordinierung.

## **Übernahme / Abtretung öffentliches Gut**

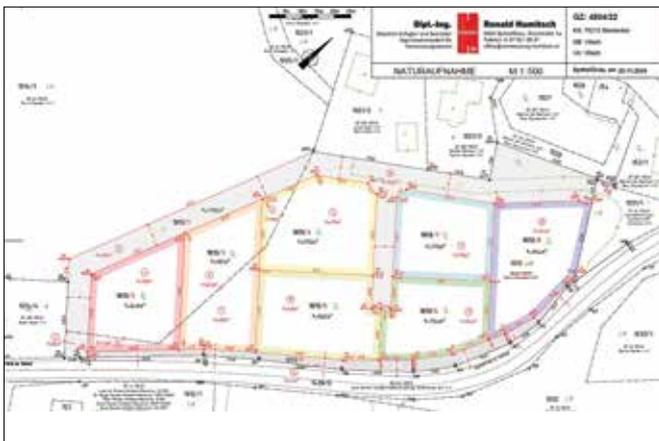
Folgende Grundstücke werden in das öffentliche Gut der Gemeinde Stockenboi übernommen:



Grst. 642/8 KG Tragail



Parzelle 1031/1, KG 75213



Aufschließungsstraße und Geh/Radweg des Baulandmodell Wegscheiderfeld 1, die Trennstücke Nr. 1,3 und 14 Gesamtausmaß von 2.236 m<sup>2</sup> werden in das öffentliche Gut übertragen.



Teilflächen der Grundstücke 1014/4, 1014/3, 1014/2, .280, 1015/2, 1055/19, 1055/22 und 1055/3 alle KG 75213 auf denen die Infrastrukturtrasse und der Geh- und Radweg verläuft. Trennstücke Nr. 1 bis 8 mit einem Gesamtausmaß von 588 m<sup>2</sup> werden in das öffentliche Gut übertragen.



Teilflächen der Grundstücke 876/3, 891 und 1438/3 alle KG 75213 Trennstücke Nr. 1,2,4,5, und 13 mit einem Gesamtausmaß von 2.506 m<sup>2</sup> werden in das öffentliche Gut abgetreten.

## Abtragung unseres Promenadenweges



Aufgrund der Neuerrichtung des Steges der Schifffahrt Winkler musste eine gesetzliche vorgeschriebene Ausgleichsfläche geschaffen werden. Im Zuge des Projektes für die Anlegestelle wurde dies bei

der Behörde eingereicht und genehmigt. Die Gemeinde hat gegen die Bewilligung Einspruch erhoben, ohne Erfolg.

## Verbandsratsitzung des Abfallwirtschaftsverbandes am 26. 11. 2024

Es gibt einen neuen Obmann (Nachfolger von Maximilian Lindner): Herr Paulitsch, Gemeinde Baldramsdorf. Es wird eine Erhöhung der Gebühren von 3 % geben. Ein Radlager wird angeschafft – Anschaffungspreis € 350.000,-.

## Geweberechtliche Verhandlung

Food Truck – Alexander Kerschbaumer am 10. 12. 2024

- Standort: Stockenboierstraße 5, Zlan
- Betriebszeiten: 10.00 bis 22.00 Uhr
- 30 Verabreichungsplätze
- keine Musikdarbietung

## Kündigung Bistro-Betreiberin des Strandbades am Weißensee

Frau Sabine Kapeller wird das Bistro nächste Saison nicht mehr betreiben. Es wird ein neuer Pächter gesucht.

## Kurzfristige Kündigung Schneeräumung Josef Rohl

Herr Josef Rohl hat kurzfristig die Schneeräumung gekündigt. Er war zuständig für die Bereiche: Hammergrabenweg, Rosenweg, Südweg, Edlerweg, Sonnenweg, Ziebl-Tragail, Ziebl-Altziebler und Mauth.

## Pflasterung Vorplatz VS Stockenboi – Bergrettung und Müllinsel

Da durch den Kanalbau der Vorplatz der VS Stockenboi aufgerissen wurde, wurde er teilweise gepflastert und teilweise asphaltiert.



## GEMEINDE STOCKENBOI

9713 Zlan, Kirchplatz 2  
Tel. 04761/214 ■ FAX 04761/21415  
E-Mail: stockenboi@ktn.gde.at  
www.stockenboi.at

# VERORDNUNG

des Gemeinderates der Gemeinde Stockenboi vom 10. Dezember 2024, Zl. 902/2025 1, mit der der Voranschlag für das Haushaltsjahr 2025 erlassen wird (Voranschlagsverordnung 2025).

Gemäß § 6 Kärntner Gemeindehaushaltsgesetz – K-GHG, LG-Bl. Nr. 80/2019, zuletzt in der Fassung LGBl. Nr. 78/2023, wird verordnet:

### § 1 Geltungsbereich

Diese Verordnung regelt den Voranschlag für das Finanzjahr 2025.

### § 2 Ergebnis und Finanzierungsvoranschlag

1) Die Erträge und Aufwendungen werden in Summe wie folgt festgelegt:

Erträge:	€ 4.968.400,00
Aufwendungen:	€ 4.741.900,00
Entnahmen von Haushaltsrücklagen:	€ 0,00
Zuweisung an Haushaltsrücklagen:	€ 42.500,00
Nettoergebnis nach Haushaltsrücklagen:	€ 184.000,00

2) Die Einzahlungen und Auszahlungen werden in Summe wie folgt festgelegt:

Einzahlungen:	€ 4.979.900,00
Auszahlungen:	€ 4.927.000,00
Geldfluss aus der voranschlagswirksamen Gebarung:	€ 52.900,00

### § 3 Deckungsfähigkeit

Gemäß § 14 Abs 1 K-GHG wird für folgende Abschnitte gegenseitige Deckungsfähigkeit festgelegt:

- a) Sämtliche Personalaufwendungen (Postenklasse 5) innerhalb eines Abschnittes bzw. Unterabschnittes im ordentlichen Haushalt sind gegenseitig deckungsfähig.
- b) Sämtliche Ausgaben des Sachaufwandes innerhalb eines Verwaltungszweiges sind gegenseitig deckungsfähig.
- c) Alle Verwaltungsstellen des ordentlichen Haushaltes, deren Ausgaben durch zweckgebundene Einnahmen zu decken sind (Gebührenhaushalte und Betriebe mit marktbestimmter Tätigkeit, Haushalte mit Kostendeckungsprinzip) können die veranschlagten Ausgaben im Ausmaß der Mehreinnahmen überschreiten. Nichtverbrauchte zweckgebundene Einnahmen sind als Rücklage für denselben Zweck auszuweisen.

### § 4 Kontokorrentrahmen

Gemäß § 37 Abs 2 K-GHG wird der Kontokorrentrahmen wie folgt festgelegt: € 500.000,00

### § 5 Voranschlag, Anlagen und Beilagen

Der Voranschlag, alle Anlagen und Beilagen sind in der Anlage zur Verordnung, die einen integrierenden Bestandteil dieser Verordnung bildet, dargestellt.

### § 6 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 2025 in Kraft.

Der Bürgermeister:  
**Hans-Jörg Kerschbaumer**

## e5-Verleihung in der Gemeinde Malta



Die e5 Verleihung fand am 22. November 2024 in der Gemeinde Malta statt. Die Gemeinde Stockenboi hat drei neue „e5“ verliehen bekommen.

## Anschaffung Kommunalfahrzeug Ford Ranger



Ein neues Kommunalfahrzeug wurde angeschafft – ein Ford Ranger (gebraucht) mit einem Anschaffungswert von € 36.700,- netto wurde bei der Firma Kahlhofer in Paternion angekauft.

# Aktuelle Volksbegehren

*Derzeit können für folgende beim BMI registrierte Volksbegehren Unterstützungserklärungen abgegeben werden:*

- **Feuerwehr Volksbegehren – Umsatzsteuerrückerstattung** (registriert seit 15. Jänner 2024)
- **Abtreibungspille rezeptfrei** (registriert seit 15. Jänner 2024)
- **Abtreibungs-Strafgesetze-Paragrafen streichen** (registriert seit 15. Jänner 2024)
- **GRATIS Verhütung** (registriert seit 15. Jänner 2024)
- **Inflationssenkungsgesetz FÜR Österreicher!** (registriert seit 18. Jänner 2024)
- **Wahlpflicht Nationalratswahl Bundespräsidentenwahl** (registriert seit 18. Jänner 2024)
- **Verfassungsgerichtshof ohne Parteipolitik** (registriert seit 12. Februar 2024)
- **Keine BARGELD-Obergrenze** (registriert seit 12. Februar 2024)
- **Kein ORF-Zwangsbeitrag** (registriert seit 12. Februar 2024)
- **WHO-Austritt JETZT** (registriert seit 16. Februar 2024)
- **Tierschutz einforderbar machen** (registriert seit 5. März 2024)
- **Energieangebot erweitern** (registriert seit 12. März 2024)
- **Absicherung Pensionssystem JETZT!** (registriert seit 14. März 2024)
- **STRAFMÜNDIGKEIT SENKEN!** (registriert seit 26. März 2024)

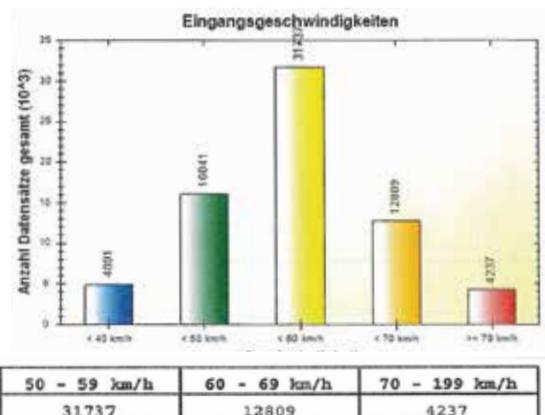
- **Gleichbehandlung für Verheiratete** (registriert seit 3. April 2024)
- **Transparenz im Parlament** (registriert seit 26. April 2024)
- **ORF-Gehälter beschränken!** (registriert seit 3. Mai 2024)
- **Polizei – kritischer Personalmangel** (registriert seit 3. Juni 2024)
- **Wahlbeteiligung bestimmt Parteienförderung** (registriert seit 11. Juni 2024)
- **Stoppt SKY SHIELD** (registriert seit 11. Juni 2024)
- **Abschaffung der Sommerzeit** (registriert seit 16. Juli 2024)
- **AUSTRITT EUROPÄISCHE MENSCHENRECHTSKONVENTION** (registriert seit 25. Juli 2024)

- **Karfreitag – Feiertag für Alle** (registriert seit 23. August 2024)
- **Tempolimit-Volksbefragung** (registriert seit 23. September 2024)
- **Stromkostensenkung durch Patentförderänderungsgesetz** (registriert seit 3. Oktober 2024)
- **Gentechnik klar kennzeichnen** (registriert seit 11. Oktober 2024)
- **Abwahl des Bundespräsidenten** (registriert seit 7. November 2024)
- **KAMPFHUNDERASSEN: ZUCHTVERBOT / IMPORTVERBOT** (registriert seit 22. Jänner 2025)
- **Einschränkung privates Feuerwerk** (registriert seit 28. Jänner 2025)
- **Bitcoin für Österreich** (registriert seit 30. Jänner 2025)
- **Vereinbarkeit Studium – Arbeit** (registriert seit 30. Jänner 2025)
- **Flächendeckendes privates Böllerverbot** (registriert seit 21. Februar 2025)

## Verkehrsdatenauswertung Scharnitzen

6. Juni bis 16. Oktober 2024

- **Pro Tag 500 Fahrzeuge**
- **65,2 % fahren über 50 km/h**



# Straßenbauarbeiten in der Gemeinde Stockenboi 2024



Im vergangenen Jahr konnten wieder einige Wegbauvorhaben in der Gemeinde Stockenboi umgesetzt werden. Ohne finanzielle Unterstützung durch das Land Kärnten wäre die Erhaltung des ländlichen Wegenetzes in der Gemeinde Stockenboi kaum finanzierbar. Aber auch mit diesen Mitteln bleibt immer noch ein beträchtlicher Teil, welcher von der Gemeinde gemeinsam mit den Weginteressenten aufgebracht werden muss.

- **Schotterdeckensanierung und Asphaltierungen 2024 € 180.000,-**  
Land: € 105.000,-  
Gemeinde: € 45.000,-  
Interessenten: € 30.000,-

Aichach-Ried-Wiederschwing, Baumrieserweg, Kapelle-Müller, Kapelle Zaufenberger, Höllgraber, Liesingerweg, Müller-Steiner, Untergolser, Stockenboi Edelwald, Wegscheiderfeld, Trattnerweg, Fellweg, Zufahrt Bichlkirche, Lacknerweg, Drußnitz-Kleinsass, Tiboltgraben, Schulstraße in Stockenboi.

- **Neue Leitschienen** Weganlagen  
Schütt-Mesner und  
Wiederschwing West € 20.000,-  
Land: € 14.000,-  
Gemeinde: € 4.000,-  
Interessenten: € 2.000,-
- **Hofzufahrten** (vlg. Posch,  
vlg. Außerwinkler,  
vlg. Ronacher) € 34.000,-  
Land: € 18.500,-  
Gemeinde: € 9.000,-  
Interessenten: € 6.500,-
- **Burgstaller – Pichlerweg in Aichach**  
(Unterbauarbeiten) € 201.000,-  
1. Teilabrechnung Land: € 141.000,-  
Gemeinde: € 40.000,-  
Interessenten: € 20.000,-
- **Kat-Schaden Gassen** € 88.000,-  
1. Teilabrechnung Bund: € 44.000,-  
Land: € 22.000,-  
Gemeinde: € 14.500,-  
Interessenten: € 7.500,-
- **Heinz-Kuttin-Weg** € 23.000,-  
Gemeinde: € 16.500,-  
Interessenten: € 6.500,-

- **Goldeckstraße** € 150.000,-  
Land: € 23.000,-  
Gemeinde: € 127.000,-  
Der Gemeindeanteil finanziert sich durch die  
Mauteinnahmen 2022 – 2024

- **Dies ergibt eine Gesamtsumme von Investitionen in den Straßenbau 2024 von € 696.000,-**  
Davon Beihilfen über das Land Kärnten bei denen für den ländlichen Bereich auch EU-Mittel sowie Bundesmittel in Höhe von € 367.500,- (= 53 %) enthalten sind. Gemeindemittel von insgesamt € 256.000,- (= 37 % inkl. Goldeckstraße) und Interessentenbeiträge von € 72.500,- (= 10 %).

An dieser Stelle darf nochmals ein herzliches Dankeschön an alle Beteiligten für die gute Zusammenarbeit gerichtet werden! Einen besonderen Dank dürfen wir hier nochmals in Richtung des Landes Kärnten, an das Referat von LHStv. Martin Gruber und seinen Mitarbeitern aus der Abt. 10L mit Ing. Oliver Dienesch richten! Ohne die finanzielle Unterstützung wären wohl viele Wegbauvorhaben



**elektro JFA amenitsch**

JA zu Qualität

- ELEKTROTECHNIK
- ANLAGENÜBERPRÜFUNG (lt. ÖVE-Norm)
- BELEUCHTUNGSTECHNIK (Beratung/Planung)
- INFRAROTHEIZUNGEN
- PHOTOVOLTAIK

9710 FEISTRITZ/DRAU – POBERSACHER STR. 226 – T 04245 25 52-0 – E OFFICE@AMENITSCH.COM



- keller - rohbauten - zubauten - umbauten
- schlüsselfertige wohnhäuser - altbausanierung
- vollwärmeschutz - trockenausbauten
- generalunternehmerleistungen - gewerbeobjekte

hauptstraße 39 - 9711 paternion  
tel 04245-2102 - fax 04245-62205  
office@rohr-bau.at - www.rohr-bau.at



in unserer Gemeinde nur schwer und wenn überhaupt nur mehr über sehr lange Zeiträume finanzierbar.

Für das Jahr 2025 sind folgende größere Straßenbauarbeiten in Vorbereitung, deren Umsetzung nach Maßgabe der finanziellen Mittel erfolgen soll:

- Asphaltierung und Fertigstellung Burgstaller-Pichlerweg
- Hofzufahrt vlg. Kircher Ried
- Generalsanierung Schiederweng
- Vorarbeiten Verschleißdecke Stockenboi-Unteralp, Müller-Steiner und Kapelle-Zauchenberger
- Hofzufahrten im Zusammenhang mit o. a. Projekten
- Hauszufahrten im Gemeindegebiet
- Asphaltierung Weganlage Aichach-Ried-Wiederschwing – Zufahrt Stau-mauer gemeinsam mit der Kelag



# Parkraumbewirtschaftung Weißensee Ostufer

Die Gemeinde Stockenboi betreibt seit 8. Juni 2024 am Weißensee Ostufer das digitale Parkraumverwaltungssystem der Peter Park System GmbH. Die Lösung funktioniert ohne Schranken und Tickets, stattdessen berechnet sich die Parkdauer automatisch mittels datenschutzkonformer Kennzeichenerkennung. Die Bezahlung erfolgt kurz vor Abfahrt unter Angabe des Kfz-Kennzeichens oder im

Vorhinein durch den Erwerb eines Tagestickets.

**Die Gebührenpflicht gilt täglich von 00.00 Uhr bis 18.00 Uhr.** Wobei die **erste Stunde kostenlos** ist und für **jede weitere angefangene Stunde 2,- Euro** verrechnet werden. Als **Tageshöchstgebühr sind 8,- Euro** festgelegt. Eine **Jahresfreischaltung** ist am Gemeindeamt Stockenboi um **99,- Euro** zu erwerben.

**Schrankenfreies Parken am Strandbad Weißensee Ostufer**

**einfach & bequem**

**Einfahren**  
Dank der schrankenfreien Einfahrt können Sie direkt und ohne Anhalten einfahren.  
Ihr Kennzeichen wird datenschutzkonform gescannt. **Der Parkvorgang beginnt automatisch.**

**Parken**  
Wählen Sie einen der freien Parkplätze.  
**Bitte merken Sie sich Ihr Kfz-Kennzeichen, Sie müssen kein separates Parkticket ziehen.**

**Schrankenfreies Parken: Kein Parkticket, nur Kfz-Kennzeichen nötig.**

**Bezahlen**  
Bitte bezahlen Sie Ihren Parkvorgang  
1) am Automaten mit Karte/Münzen, 2) online via QR-Code oder 3) mit der EasyPark-App und Freeflow.  
Geben Sie dazu einfach Ihr Kennzeichen ein und bezahlen Sie das Parkentgelt.

**Ausfahren**  
Parkvorgang bezahlt?  
Einfach losfahren - Ihr Kennzeichen wird bei der Ausfahrt automatisch gelesen und der Parkvorgang gilt als abgeschlossen.  
**Gute Fahrt!**  
Wir freuen uns auf Ihren nächsten Besuch.

Entscheidet man sich beim Ausfahren zu bezahlen, tippt man beim Automaten auf „ICH FAHRE WEG“, gibt sein Kennzeichen ein und bezahlt mit Münzen oder Karte. Weitere Bezahlungsmöglichkeiten gibt es online bis 24 Std. im Nachhinein oder per App „Easy Park“.

Ab der Sommersaison werden auch Mehrtagestickets, die flexibel wie Punkte-tickets verwendet werden können, in einem Onlineshop angeboten werden.

## Bezahlungsmöglichkeiten:

BAR mit MÜNZEN (keine Scheine!!), Bankomatkarte, Online oder bequem per APP Easy Park

## Zahlen zur Parkraumbewirtschaftung im Jahr 2024:

Parkvorgänge 42.455  
Strafen davon 1,2%

### Umsätze brutto:

Juni	€	9.340,-
Juli	€	49.612,-
August	€	67.206,-
September	€	10.629,-
Oktober	€	2.188,-
November	€	874,-
Dezember	€	40,-
<b>Summe</b>	<b>€</b>	<b>139.911,-</b>

Sonstige Einnahmen: € 2.111,50  
127 Jahrestickets: € 11.250,-

**Gesamt: brutto € 153.272,50**  
**netto € 127.961,41**

11% Umsatzbeteiligung  
Peter Park: € 15.390,21  
Pacht Parkplatz Strandbad: € 7.978,58  
PACHT Seewiese: € 6.660,38

### Investitionen:

Einrichtung Parkraumbewirtschaftung € 34.666,83  
Markierung Parkplatz: € 10.754,77  
Fahrradparker: € 3.601,98  
Auto € 18.000,00

Kostenersätze Verwaltung / Bauhof / Strandbad: € 43.889,07

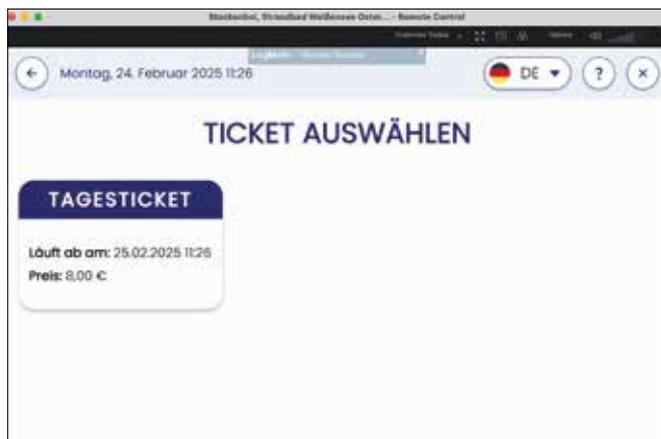
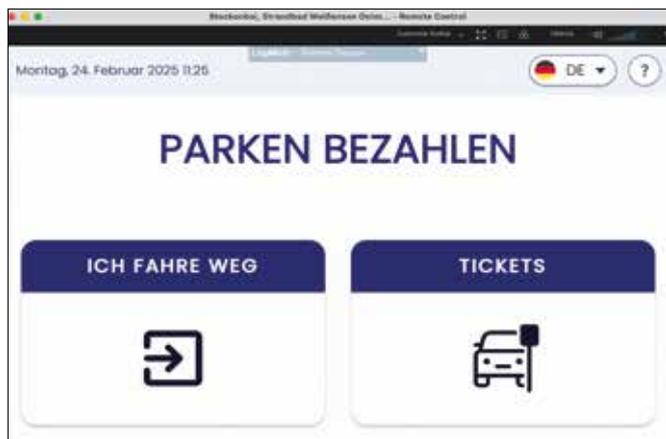
Sonstige Aufwendungen: € 7.194,36  
(z.B. Reinigungsmittel, Müllabfahren, Strom etc.)

**Gesamt: brutto € 148.136,18**  
**netto € 131.247,80**

### Verwendung:

Bewirtschaftung Parkplatz (Reinigung Parkplatz und WCs, Grünraumpflege, Müll, Pacht Parkplatz Strandbad ...)  
Zurverfügungstellung kleine Seewiese als freien Seezugang (Pacht an österreichische Bundesforste)

**Will ich ein Tagesticket im Vorhinein kaufen, klicke ich auf den Button „Tickets“, gelange dann zur Maske „Ticket auswählen“ und wähle hier „Tagesticket € 8,-“**





Feistritz an der Drau  
Tel. +43 4245 6111  
www.gmbau.com

Ihr verlässlicher Partner für Neubau  
und Renovierung auch kleinerer  
Projekte. Qualität aus einer Hand.  
Schlüsselfertig und zum Fixpreis.

BAUMEISTER®  
**HAUS**  
Die verstehen  
ihr Handwerk.

# Netzverstärkung im Netzraum Kärnten für die sichere Stromversorgung

Das Vorhaben „Netzraum Kärnten“ ist Teil des Ausbauprogramms der Austrian Power Grid (APG) und der Kärnten Netz. Es sieht den Lückenschluss der 380-kV-Verbindung zwischen Lienz in Osttirol und Obersielach in Kärnten sowie den Ausbau und die Verstärkung des 110-kV-Netzes vor. Das Vorhaben ist ein Schlüsselprojekt für Kärnten und Osttirol, aber auch für ganz Österreich, und wird als Kooperation von APG und Kärnten Netz umgesetzt.

Um aus den verschiedenen Möglichkeiten eine Grobtrasse entwickeln zu können, starten demnächst Detailuntersuchungen in Kärnten und Osttirol. Diese Vorarbeiten dienen dazu, das Gelände präzise zu vermessen, die Beschaffenheit des Untergrunds zu analysieren sowie die erforderlichen Kartierungen durchzuführen.

Für diese Untersuchungen hat die APG vom Bundesministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie, Mobilität, Innovation und Technologie (BMK) eine sogenannte Vorarbeitenbewilligung gemäß § 5 Starkstromwegegesetz 1968 erhalten. Diese berechtigt die APG, Grundstücke in unserer Gemeinde zu betreten und zu befahren. Das Begehen sowie Befahren der Grundstücke ist daher von den einzelnen Grundeigentümerinnen und Grundeigentümern zu dulden. Sollten wider Erwarten Flurschäden entstehen, werden diese entsprechend der Flurschadensrichtlinie der Landwirtschaftskammer entschädigt.

Das Ergebnis dieser vorbereitenden Untersuchungen wird in die Planung einer Grobtrasse einfließen. Ob unsere Gemeinde Teil des Projekts sein wird, wird sich daher erst ab Sommer 2025 zeigen. Wenn ja, wird die APG über den weiteren Planungsprozess regelmäßig informieren. Das Projekt muss jedenfalls einer Umweltverträglichkeitsprüfung unterzogen werden.

Da die bestehenden Leitungen bereits stark ausgelastet und an ihren Kapazi-

tätsgrenzen sind, ist der Neubau und Lückenschluss des 380-kV-Rings unbedingt erforderlich. Netzraum Kärnten bringt viele Vorteile für Kärnten und Osttirol: eine sichere Stromversorgung in den beiden Regionen, eine Entlastung der bestehenden 220-kV-Leitungen sowie die Absicherung des 110-kV-Netzes der KNG in Kärnten. Außerdem werden die Standorte der neuen 380-kV-Leitung den künftigen klimabedingten Naturgefahren standhalten.

## Wer ist die Austrian Power Grid (APG)?

Als unabhängiger Übertragungsnetzbetreiber verantwortet Austrian Power Grid (APG) die sichere Stromversorgung Österreichs. Das APG-Netz erstreckt sich österreichweit auf einer Trassenlänge von etwa 3.400 km, welches das Unternehmen mit einem Team von rund 900 Spezialistinnen und Spezialisten betreibt, instand hält und laufend den steigenden Anforderungen der Elektrifizierung von Gesellschaft, Wirtschaft und Industrie anpasst. Insgesamt wird

APG bis 2034 rund 9 Milliarden Euro in den Netzaus- und Umbau investieren.

## Wer ist Kärnten Netz?

Als Verteilernetzbetreiber sorgt die KNG-Kärnten Netz GmbH für eine sichere und zuverlässige Energieversorgung aller Kund:innen in Kärnten. Zu den Hauptaufgaben zählen die Planung, der bedarfsorientierte Ausbau, der Betrieb, die Verwaltung der Messdaten und die Instandhaltung des Strom- und Erdgasnetzes sowie ein effizientes Entstörungsmanagement. Kärnten Netz betreut mit etwa 720 Mitarbeiter:innen mehr als 7.000 Transformatorstationen, 50 Umspannwerke und ein rund 18.600 km langes Stromnetz.

## Tag der offenen Tür

für alle GemeindebürgerInnen

IHR NOTARIAT PATERNION

5.6.2025 ab 12:00 Uhr

Wir laden Sie herzlich zur offiziellen Eröffnungsfeier unserer Kanzlei am 5. Juni ein!

Nach ausführlichen Umbau- und Renovierungsarbeiten erstrahlen die alten Gemäuer des Notariats Paternion in neuem Glanz - mit einer neuen Notarin und dem bewährten (sowie vergrößerten) Team! Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer technisch und optisch modernisierten Kanzlei in der Bahnhofstraße 50 in Paternion. Gerne sind wir auch einmal im Monat beim Sprechtag in Ihrer Gemeinde für Sie da:

Do 8. Mai 2025 um 10 Uhr

Do 12. Juni 2025 um 10 Uhr

Do 10. Juli 2025 um 10 Uhr

Um Voranmeldung wird gebeten!

Ihr Notariat  
**PATERNION**  
**DR. BETTINA PIBER**

Ihr Notariat Paternion Dr. Bettina Piber - Bahnhofstr. 50, 9711 Paternion  
Tel: +43 4245 22 26 | office@inpat.at | www.ihr-notariat-paternion.at



# WiR – Werken in der Runde 2024



Die Damen von Werken in der Runde waren fleißig und brachten ihre Liebe zum Werken in vielen kleinen und großen Geschenkideen zum Ausdruck. Viele unschätzbare Arbeitsstunden stecken in diesen Stücken, die wir am Bauernmarkt und beim Basar anbieten konnten. Dank unserer treuen Kundschaft konnten wir heuer unsere drei Blaulichtorganisationen in der Gemeinde mit einer Spende überraschen. Wir wollten auf diesem Wege „Danke“ sagen, dass sie im Ernstfall immer für uns einsatzbereit sind. Allzu oft wird das als selbstverständlich angesehen – aber es ist bei ihnen freiwilliger Einsatz! Die Übergabe an Bergrettung, Feuerwehr und Wasserrettung war verbunden mit einigen schönen, interessanten und lehrreichen Stunden! Danke an ALLE!

*Das WiR-Team mit Bärbel Wassermann*

## DIES & DAS und MEHR aus der LAG Region Villach-Umland

Das Team der LAG Region Villach-Umland und der Stadt-Umland Regionalkooperation Villach arbeitet gemeinsam im Sinne der LES (Lokalen Entwicklungsstrategie) für die Region Villach-Umland und trägt durch zukunftsfähige Regionalentwicklung zur Stärkung der Region bei.

Auf unserer Website [rm-villach-umland.at](https://rm-villach-umland.at) informieren wir über unsere Tätigkeitsfelder, Visionen & Ziele, die LAG Region Villach-Umland, die Stadt-Umland Regionalkooperation, Leader, weitere Förderschienen, Projekteinreichungen und Projektabwicklung. Weiters posten wir in unserem Blog aktuelle Neuigkeiten und Themen aus der Region sowie den KEM-Regionen.

### **Aktuelle Projekte**

Alle Gemeinden der Region Villach-Umland sind in unterschiedlicher Form in Projekten eingebunden und profitieren von der Regionalkooperation und den Fördermitteln.

Die Förderperiode 2014 – 2022 ist in der Endphase – es konnten 100% der Fördermittel ausgeschöpft und in unsere

Region Villach-Umland geholt werden. Auch unser Regionsprojekt „Soravium – Sozialraumanalyse Region Villach-Umland“, in dem die Bedarfe der jungen Menschen über Workshops, Online-Umfrage, etc. in der Region erfasst wurden, ist abgeschlossen. Einige konkrete Maßnahmen wurden bereits umgesetzt, Handlungsempfehlungen abgeleitet und

Ideen für zukünftige Projekte sind in Bearbeitung. Die Abschlussbroschüre liegt in unserem Büro auf und ist auf unserer Website abrufbar:

[https://rm-villach-umland.at/wp-content/uploads/2025/03/SORAVIUM\\_Zusammenfassung.pdf](https://rm-villach-umland.at/wp-content/uploads/2025/03/SORAVIUM_Zusammenfassung.pdf)



## Was wünschen sich junge Erwachsene in der Region? Konkrete Ergebnisse aus „SORAVIUM“:

- Mehr Treffpunkte sowie kostenlose und konsumfreie Orte/Räume sowie (überdachte) Sitzmöglichkeiten
- Mehr Angebote für junge Menschen wie z. B. Events und Workshops
- Verbesserte Aufenthaltsqualität (Sicherheit) an öffentlichen Orten für Wartezeiten
- Bessere Verbindungen im öffentlichen Verkehr (insbesondere auf Schulzeiten abgestimmt)

- Mehr leistbarer und attraktiver Wohnraum
- Mehr Transparenz bei Lehrstellen, Ferienjobs und Praktika sowie mehr Angebote, um den Übergang von Schule zum Beruf zu erleichtern.
- Jugendliche und junge Erwachsene wünschen sich mehr Mitsprache in politischen Entscheidungen und in der Entwicklung ihrer Heimatgemeinden.

Es wurden bereits Tischsitzbänke angeschafft und an acht Gemeinden zur kostenfreien Nutzung übergeben. Im

Herbst 2024 konnten sich junge Talente unter fachlicher Anleitung von Künstler Nino aka GRIME in einem kostenlosen Graffiti-Workshop kreativ entfalten. Die 20 Meter lange Lärmschutzwand – welche das Freibad Wernberg umgibt – wurde dazu vom Bauunternehmen Kostmann zur Verfügung gestellt.

Aktuelle Leader-Projekte die derzeit in Umsetzung sind, sind auf unserer Website dargestellt: <https://rm-villach-umland.at/projekte/>

## Neue Projekte beschlossen

Die Projektauswahlgremiums-Sitzung am 27. Februar 2025 wurde im modernen und sehr naturnahen „Ein Raum für ALLE“ einem bereits genehmigten und umgesetzten Leader-Projekt in der Sportanlage Velden durchgeführt. Die Leader-Erläuterungstafel wurde vom anwesenden Projektauswahlgremium offiziell an die Vereinsfunktionäre übergeben. Im Anschluss an die Besichtigung wurden in der Projektauswahlgremiums-Sitzung gleich zwei neue Projekte „IN der Region FÜR die Region“ beschlossen:

- „Freiwillig bringt's“ (Marktgemeinde Velden am Wörther See)
- „Alte Schule – Neuer Geist / Mahringerhaus“ (Marktgemeinde Nötsch i. G.)



## Aktueller Aufruf zur Einreichung von Leader-Projekten



Die Leader Region Villach-Umland ruft zur Einreichung von Projekten auf, deren Fokus auf der „Stärkung der regionalen

Identität und des Miteinanders“ liegen und welche auch zur LES-Umsetzung beitragen.

- **Einreichfrist:** 31. März bis 2. Juni 2025 (PAG-Sitzung 17. Juni 2025)
- **Budget:** Bereitgestellte Fördermittel in der Höhe von € 300.000,-
- **Details** zu diesem Aufruf finden Sie in der DFP (digitalen Förderplattform der AMA): [www.ama.at/dfp/foerderung-fristen](http://www.ama.at/dfp/foerderung-fristen)

- **Nächster Aufruf:** Ist vom 1. September bis 29. Oktober 2025 geplant.

### Ist meine Projektidee förderbar?

Auf unserer Website kann anhand unseres Projekt-Quick-Checks überprüft werden, ob die Idee grundsätzlich in Leader passen könnte: <https://rm-villach-umland.at/foerderungen/von-der-idee-zum-leader-projekt/>

## Projekt IREP\_VU „Vorzeigeregion 2030 Stadt\_Villach\_Umland“

2025 steht ganz im Zeichen unseres integrierten Regionalentwicklungsprozesses IREP\_VU mit den Bürgermeister:innen und Gemeindevertreter:innen aus 17 Gemeinden der Stadt-Umland.

Im Mittelpunkt steht die Vision, für alle Menschen eine lebenswerte und zukunftsfähige Leitregion zu gestalten – eine Abstimmung über Gemeindegrenzen hinweg zu den Themen:

- Lebens- und Kulturraum sowie nachhaltige Region





V.l.n.r.: Prof. Dr. René Schmidpeter mit dem Projektteam

- Tourismus- und Erholungsraum
- Soziale Region und Bildungsraum
- Wirtschaftsraum und innovative, kreative und kooperierende Region sowie Mobilitätsdrehscheibe

Wir entwickeln gemeinsam unsere Region: Im März fand zum Thema Wirtschaft, Mobilität und innovativer Kooperationsraum ein Regionalsgespräch mit einem aktiven Ideen- und Dialogforum für alle interessierten Bürger:innen im

tpv – Technologiepark Villach statt. Es wirkten rund 60 Teilnehmer:innen aktiv mit. Highlight dieser Veranstaltung war ein Impulsvortrag vom renommierten Wirtschaftswissenschaftler Prof. Dr. René Schmidpeter. Er beleuchtete die globalen Herausforderungen vor der unsere Gesellschaft steht und wie das „neue Denken“ aussehen kann.

Wie in unserem integrierten Regionalentwicklungsprozess definiert, fanden sich zwei Wochen später in Bad Bleiberg Vertreter:innen aus den Gemeinden zu einer Planungswerkstatt zusammen, um die Ergebnisse zu vertiefen und konkrete Ideen für die Region abzuleiten.

Alle interessierten Bürger:innen der Region sind herzlich eingeladen sich aktiv mit ihren Ideen bei unseren nächsten Regionalsgesprächen einzubringen:

- 7. Mai 2025: „Lebens- und Kulturraum sowie nachhaltige Region“ um 17.00, Götzstadel Paternion
- 4. Juni 2025: „Tourismus- und Erholungsraum“ um 17.00, Klosterruine Arnoldstein

## Netzwerkaktivitäten / Sitzungen

Das erste Kooperationsforum in diesem Jahr fand mit Vertreter:innen aus den Mitgliedsgemeinden am 24. Feber 2025 in Villach statt. Es wurden wichtige Beschlüsse gefasst und viele Themen aufgegriffen. Regionalmanagerin Melanie Köfeler informierte über durchgeführte Aktivitäten aus 2024, laufende Projekte

und neue Ideen und Ausblicke auf 2025. Die Neuwahl des Geschäftsausschusses stand auf der Tagesordnung. 2025 wechselt die Präsidentschaft wieder in eine Umlandgemeinde. Bgm. Josef Haller (Gemeinde Ferndorf) kandidierte nicht mehr – Präsidentin Vzbgm.<sup>in</sup> Mag.<sup>a</sup> Sandriesser bedankte sich für

seinen langjährigen Einsatz und sein Engagement für die Weiterentwicklung der Stadt-Umland-Kooperation. Als sein Nachfolger wurde Bgm. Manuel Müller (Marktgemeinde Paternion) gewählt – dieser bedankte sich für das Vertrauen und freut sich auf seine neue Aufgabe und gute Zusammenarbeit im



Der Geschäftsausschuss v.l.n.r.: Bgm. Harald Haberle, Bgm. Ing. Reinhard Antolitsch, Bgm. Manuel Müller, Vzbgm.<sup>in</sup> Mag.<sup>a</sup> Gerda Sandriesser, LAG- und Regionalmanagerin Melanie Köfeler, Bgm. Dipl.-HLFL-Ing. Alfred Altersberger, Bgm. Franz Richau, Nicht am Bild: Bgm. Hans-Jörg Kerschbaumer



V.l.n.r.: Vzbgm.<sup>in</sup> Mag.<sup>a</sup> Gerda Sandriesser, Präsident Bgm. Manuel Müller, Regionalmanagerin Melanie Köfeler

Sinne der über 20-jährigen gelebten Zusammenarbeit der Stadt-Umland Regionalkooperation Villach. Im Geschäftsausschuss der Stadt-Umland übernahm

Bgm. Dipl.-HLFL-Ing. Alfred Altersberger (Marktgemeinde Nötsch i. G.) das Amt des Finanzreferenten und Bgm. Harald Haberle (Marktgemeinde

Weissenstein) wechselte vom Ersatzmitglied in den Vorstand als Finanzreferent-Stellvertreter.

## Regionalentwicklung bedeutet Zukunft aktiv gestalten – Gemeinsam für die Region Villach-Umland

Unsere Region Villach-Umland steht für Vielfalt, Lebensqualität und wirtschaftliche Stärke. Doch eine erfolgreiche Zukunft entsteht nicht von selbst – sie braucht aktive Gestaltung, Zusammenarbeit und eine gemeinsame Vision. Mit unserem Projekt „Vorzeigeregion 2030 Stadt\_Villach\_Umland“ setzen wir genau hier an: Wir bündeln die Kräfte aus Stadt und Land, bringen Menschen, Ideen und Gemeinden zusammen und

schaffen so eine starke, lebenswerte Zukunft für alle.

Regionalentwicklung heißt, über Gemeindegrenzen hinauszudenken und die Chancen unserer Region gemeinsam zu nutzen. Es geht darum, den Standort zu stärken, die Lebensqualität zu sichern und nachhaltige Entwicklung voranzutreiben. Jede Gemeinde bringt ihre Stärken ein, und durch enge

Zusammenarbeit entsteht mehr als die Summe der einzelnen Teile.

**Unter dem Motto „GEMEINSAM aktiv die Zukunft der Region Villach-Umland gestalten“ laden wir alle ein, diesen Weg mit uns zu gehen – für eine starke, lebenswerte und zukunftsfähige Region!**



# REISEZEIT

## REISE-HIGHLIGHTS 2025:

23. bis 29. Mai	<b>Insel Rügen</b> mit Jules van de Ven	€ 1.299,-
25. Mai bis 3. Juni	<b>Balkan Rundreise</b> durch Kroatien, Montenegro und Albanien	€ 1.495,-
8. bis 12. Juni	<b>Elsass - Vielfältig &amp; Genussvoll</b> Straßburg, Colmar, Kaysersberg u.v.m.	€ 895,-
19. bis 30. Juli	<b>Baltikum</b> - Estland, Lettland & Litauen	€ 1.885,-
<b>Adria Express:</b>		
9. - 12. Mai	<b>Vrsar</b>	€ 295,-
16. - 19. Mai	<b>Vrsar</b>	€ 305,-   <b>Umag</b> € 265,-
6. - 9. Juni	<b>Vrsar</b>	€ 350,-   <b>Umag</b> € 380,-

**BACHER REISEN**

Buchungen: ☎ 04246 / 3072  
buchungen@bacher-reisen.at · www.bacher-reisen.at

Preise für Mehrtagesfahrten pro Person im Doppelzimmer. Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen von Bacher Reisen.

## Auf in den Norden!

Malerische Landschaften, feine Temperaturen & die Ostsee...



Zwei besonders lohnenswerte Reisen führen uns heuer in den Norden. Wir entdecken die Insel Rügen mit den eleganten Kaiserbädern und ihrer malerischen Landschaft. Eine Baltikum-Rundreise führt uns vorbei am polnischen Nationalpark Masuren, den faszinierenden Sanddünen der Kurischen Nehrung bis nach Litauen, Lettland und Estland. Tolle Städte und unfassbar schöne Landschaften mit Seen und Stränden warten auf uns..

### Es gibt noch Restplätze für:

- 23. - 29. Mai 2025:** Insel Rügen mit Kap Arkona, Insel Hiddensee und weiteren Highlights
- 19. - 30. Juli 2025:** Glanzlichter des Baltikums mit Kurischer Nehrung, Riga, Tallinn und vielem mehr

### Anmeldungen und Informationen:

Tel. 04246/3072 – oder direkt online buchen: [www.bacher-reisen.at](http://www.bacher-reisen.at)



Hier geht's zur Onlinebuchung





## Geburten



**Gabriel STABER**, geboren am 30. 10. 2024  
Eltern: Petra und Daniel Staber



**Kristof LANGORE**, geboren am 4. 2. 2025  
Eltern: Langore Kristina und Kapeller Klaus



**Mathias Heinrich GRANITZER**,  
geboren am 16. 12. 2024  
Eltern: Auer Maria und Granitzer Thomas



**Melissa WATL**, geboren am 2. 12. 2024  
Eltern: Watl Natalie und Lindner Andreas



**Matthias STEINER**, geboren am 8. 1. 2025  
Eltern: Bier Lisa und Steiner Andreas

*Wir wünschen unseren neuen  
Erdenbürgern Gesundheit, Glück  
und Erfolg!*

# Hohe Geburtstage

Vertreter der politischen Parteien besuchten im abgelaufenen Quartal folgende GemeindegängerInnen und konnten aus Anlass hoher Geburtstage die Glückwünsche der Gemeindevertretung überbringen:



1. November 2024: **Gottfried Sattlegger**, Zlan, 85 Jahre



18. November 2024: **Hartwig Meier**, Zlan, 90 Jahre



18. November 2024: **Hubert Kerschbaumer**, Zlan, 80 Jahre



27. Dezember 2024: **Albert Tidl**, Stockenboi, 91 Jahre



30. Dezember 2024: **Anna Rosina Köfler**, 85 Jahre



1. Jänner 2025: **Hans Mörtl**, Hollernach, 85 Jahre



7. Jänner 2025: **Matthias Sattlegger**, Tragail, 85 Jahre



4. Februar 2025: **Erika Frühauf**, Ziebl, 85 Jahre



9. Februar 2025: **Josefine Sagmeister**, Gassen, 90 Jahre



25. Februar 2025: **Josefine Tidl**, 91 Jahre



6. März 2025: **Elisabeth Granitzer**, Zlan, 90 Jahre



18. März 2025: **Elfriede Meier**, Zlan, 90 Jahre

5. Dezember 2024: **Elisabeth Kerschbaumer**, Scharnitzen, 85 Jahre

11. Jänner 2025: **Ralf Steiner**, Zlan, 80 Jahre

14. März 2025: **Hirlanda Rohr**, Aichach, 93 Jahre

*Den Jubilaren unsere herzlichsten Glückwünsche; weiterhin viel Glück und Gesundheit!*

# Todesfälle

<b>Margaretha Johanna KAMNIG</b>	17. 6. 1926 – 22. 12. 2024
<b>Engelberta STRASSER</b>	30. 9. 1925 – 23. 12. 2024
<b>Johanna Rosina PRESSER</b>	27. 12. 1930 – 4. 1. 2025
<b>Walter Johann LAGGNER</b>	8. 5. 1961 – 6. 1. 2025
<b>Eveline HEINZELMANN</b>	31. 1. 1945 – 31. 1. 2025
<b>Edith KERSCHBAUMER</b>	13. 11. 1933 – 16. 2. 2025
<b>Hermine JELINSKI</b>	5. 9. 1927 – 3. 3. 2025

**Den Angehörigen gilt unser tiefes und aufrichtiges Mitgefühl!**

*Ein Abschied. Ein Licht.*

Bestattung Kärnten  
Feistritz/Drau  
Villacher Straße 22  
T 050 199 6688  
office@bestattung-kaernten.at  
www.bestattung-kaernten.at



# Eheschließungen



**Eva Maria SIDORENKO und Markus STAMPFER,**  
am 4. Jänner 2025



**Nathalie ANGERMANN und Stefan SCHWEIGER,**  
am 26. Jänner 2025

*Viel Glück und Erfolg auf dem gemeinsamen Lebensweg!*

 **MESSNER**

*Man sollte dem Leib  
etwas Gutes gönnen, damit die Seele Lust hat,  
darin zu wohnen.*

**KAUFHAUS  
MESSNER**

UND MITARBEITER

**9713 ZLAN – Telefon 0 47 61 / 222**

Ihr regionaler Partner vom  
Neubau bis zur Badsanierung.



- ◆ Planung
- ◆ Verkauf
- ◆ Verlegung
- ◆ Neubau
- ◆ Umbau
- ◆ Sanierungen
- ◆ Sanitärbereiche
- ◆ Wohnräume
- ◆ Stiegen
- ◆ Komplettlösungen rund um's Bad

**MICHAEL KNAPP**  
Tel.: 0660 26 26 758  
Ried 20, A-9713 Zlan  
office@fliesen-knapp.at  
www.fliesen-knapp.at



# Zehnmal um die ganze Welt ... und ein paar Runde!



verantwortungsvollen Arbeit alles Gute und viele unfallfreie Kilometer, sie bedankt sich für die tolle Zusammenarbeit.

**Liebe Hansi du wirst uns abgehen – wir wünschen dir alles Gute, Gesundheit, Glück, Gottes Segen und ... fortan etwas mehr Freizeit!**

**Danke für deine Einsätze zum Wohle und im Namen der Stockenboier Bevölkerung!**

Ganz haben wir die Hoffnung noch nicht aufgegeben, dass man dich auch in Zukunft aushilfsweise noch das eine oder andere Mal hinter dem Lenkrad unseres GO-Mobiles sehen wird.

## **Runde Geburtstage**

In den letzten Wochen und Monaten durften wir unserem Fahrer Josef Auer, Schriftführer Markus Torta und Kassierin Wilma Presser-Mitterer zu runden Geburtstagen alles Gute wünschen!

*Euer GO-MOBIL®-Team Stockenboi  
Text: Markus Torta*

## **Hansi hört auf!**

Nach 18 Jahren treuer Dienste beendete Hansi Köfler mit Oktober letzten Jahres ihren aktiven Dienst als GO-Fahrerin.

Hansi kam im Jahre 2006 zu GO-MOBIL®-Stockenboi und hat als verlässliche Fahrerin in dieser langen Zeit viele, viele Einsatz- und Bereitschaftsstunden erbracht und in knapp 400.000 unfallfreien Kilometern bei nicht immer einladenden Wetter- und Straßenverhältnissen wohl einige zehntausend Personen pünktlich und komfortabel zu ihren gewünschten Zielen gebracht. Damit ist sie mit unseren Fahrgästen fast zehnmal um unsere schöne Welt gefahren! Karel Gott müsste seinen Evergreen „Einmal um die ganze Welt ...“ für Hansi wohl zehnmal singen!

Unsere GO-FahrerInnen bauen in so langen Dienstzeiten zu „ihren Kunden“ persönliche Kontakte auf, unterstützen und helfen, wo sie nur können – so auch Hansi. Sie erinnert sich gerne an diese Zeiten und auch an so manche lustigen Begebenheiten zurück. Bei vielen nächtlichen Einsatzstunden hat man aber auch Begegnungen mit der Tierwelt. Gerade bei uns in Stockenboi trifft man da vom stolzen Geweihtäger bis hin zum kleinen Hasen alles auf der Straße. Auch wenn es dabei vielleicht mal knapp wurde, letztendlich ist Gott sei Dank immer alles gut gegangen.

Allen ihren ehemaligen Fahrgästen, dem GO-FahrerInnen-Team und dem Vorstand wünscht sie weiterhin in ihrer

## **Unsere Betriebszeiten sind:**

Montag bis Donnerstag 8.00 – 23.00 Uhr, Freitag 8.00 – 24.00 Uhr, Samstag 9.00 – 24.00 Uhr, Sonn- und Feiertag 9.00 – 22.00 Uhr

## **Ein ganz wichtiger Hinweis:**

Durch unser weitläufiges Gemeindegebiet dauern einzelne Fahrten länger, bitte bestellen Sie deshalb Ihre planbaren Fahrten rechtzeitig, d. h. zumindest 1 Tag vorher, wenn möglich noch früher!

**Tel. 0664 60360 39714**

## **Kratzer, Delle, Unfallschaden**



**Im Handumdrehen  
wieder gut**

### **Wer den Schaden hat, der hat schon Stress genug.**

Gut zu wissen, dass wir immer für Sie da sind. Wir kümmern uns um Ihre Mobilität und unterstützen Sie bei der Schadensabwicklung mit der Versicherung. Ein Anruf genügt und alles wird gut.



**Autohaus  
Kahlhofer**  
9711 Paternion

Kreuzweg 71  
9711 Paternion  
Telefon +43 4245 2280  
www.kahlhofer.at

# Blumenolympiade

„Der Garten ist der letzte Luxus unserer Tage, denn er fordert das, was in unserer Gesellschaft am kostbarsten geworden ist: Zeit, Zuwendung und Raum.“

Dieter Kienast



Wir möchten auch heuer wieder die Blumenolympiade in unserer Gemeinde durchführen und die prachtvoll geschmückten Häuser, Gärten und Anlagen prämiieren. Wir wollen alle Garten und

Blumenliebhaber – auch Garten-Neueinsteiger sind herzlich eingeladen – dazu motivieren, beim Blumenschmuck-Bewerbtteilzunehmen. Wir freuen uns darauf, eure Blumenschätze bewundern zu dürfen. Ganz besonders gilt unsere Einladung, am Bewerb teilzunehmen, unseren kleinsten GärtnerInnen – sehr gerne würden wir die Gartenparadiese der kreativen Kinder besuchen und würdigen, das „Garteln“ soll von Klein an gefördert werden.

Es darf sich auch jeder zur Teilnahme an der Blumenolympiade eingeladen fühlen, der ein besonderes Gartenprojekt macht, wie z. B. Bauerngärten, Permakultur Garten, Kräutergarten, Dachbepflanzungen, Gärten mit einem bestimmten Motto – wir freuen uns auf kreative Ideen – „Ein Garten ohne Blumen ist wie ein Leben ohne Liebe.“ Der Blumenschmuck in unserer Gemeinde spiegelt die Lebensfreude unserer Bewohner wider und sorgt für einen freundlichen und positiven Eindruck bei den Gästen und Besuchern. Nutzt, durch die



Teilnahme an der Blumenolympiade, die fachliche Beratung und Unterstützung der Jury.

**Wir laden alle Blumenfreunde recht herzlich zur Teilnahme ein und bitten um Anmeldung bis 15. Juni 2025 – die Sieger erwarten wieder tolle Preise.**



----- bitte abtrennen -----

## Anmeldung zur Blumenolympiade:

Name: .....

Adresse: .....

Telefonnummer: .....

**Ich melde mich zur Teilnahme an der Blumenolympiade an:**

Datum: ..... Unterschrift: .....

Anmeldungen können auch per E-Mail unter [stockenboi@ktn.gde.at](mailto:stockenboi@ktn.gde.at) erfolgen.

Mit Mai 2018 trat die DSGVO in Kraft, dazu ein paar grundlegende Informationen: Mit der Teilnahme an der Blumenolympiade sind Sie einverstanden, dass die Bilder zur Veröffentlichung in der Gemeindezeitung, den Medien und auf der Homepage der Blumenolympiade/Kärntner Gärtner verwendet werden dürfen.

Details zum Datenschutz – siehe auch auf der Homepage unter [www.die-kaerntner-gaertner.at](http://www.die-kaerntner-gaertner.at)

## Kategorie bitte wählen:

- Hotel & Pensionen, Gasthöfe & Gewerbebetriebe
- Bauernhöfe (bewirtschaftet) & Buschenschanken, Urlaub am Bauernhof
- Der Garten als Nahrungsquelle – Nutzgärten (Gemüsegarten, Hochbeete, Naschhecken, Obst,...)
- Rund um's Haus (Blumenschmuck am Haus, Vorgarten)
- Einzelfensterschmuck, Balkon & Terrasse, Dachgarten, Innenhof (Wohnblöcke, Mehrparteienhäuser)
- Gemeinschaftsprojekte (Dorfgemeinschaften, gemeinsamer Gemüsegarten,...) & Sonderobjekte (Schrebergarten, Bildstöcke,...)
- Garten als Erholungsraum (Wasser im Garten, Staudengarten, Wohlfühlcke, formaler Garten, Asiagarten, Biodiversitätsgarten,...)
- Kind und Garten – schon bei den Kleinsten soll die Freude am Garten geweckt werden. (Beete, Hochbeete, Kräutergärten und Blumenkästen)

# Siegerehrung der Blumenschmuckolympiade

Am 3. Februar 2025 fand im Gasthaus Wassermann die feierliche Siegerehrung der Blumenschmuckolympiade der Gemeinde Stockenboi statt. Die verantwortlichen Ausschüsse, angeführt von der Obfrau Elfriede Mazzarella-Kerschbaumer und dem Obmann GV Patrick Nageler, luden die erfolgreichen Gewinner ein, um ihre Leistungen im Bereich der Gartengestaltung zu würdigen.

Im Rahmen der Veranstaltung erhielten die Sieger Urkunden, die von der Organisation „Blumenolympiade Kärnten“ zur Verfügung gestellt wurden. Neben den Urkunden gab es für alle eine wunderschöne Blume sowie eine informative Broschüre mit dem Titel „Beetgeflüster“, die wertvolle Tipps für die Gestaltung von Beeten und Gartenflächen liefert.

Die Obleute dankten den Garten- und Blumenfreunden für ihr Engagement und ihre Teilnahme am Wettbewerb sowie für das Kommen zur Veranstaltung. In einem gemütlichen Rahmen wurden die Gäste von der Familie Wassermann mit Köstlichkeiten aus der hauseigenen Küche verwöhnt.



Ein Highlight des Abends war der spannende Vortrag vom Gärtnermeister, Herrn Bernhard Wastl, über die Vielfalt und Nutzung von Kräutern. Dabei gab er wertvolle Tipps zur Pflege und Anwendung von Kräutern in Garten und Küche. Kräuter sind nicht nur pflegeleicht, sondern erfreuen durch ihren angenehmen Duft und ihre heilenden Eigenschaften die Herzen der Gärtnerinnen und Gärtner. Der Vortrag fand großes Interesse

und regte zu Gesprächen und Erfahrungsaustausch an.

Die Siegerehrung der Blumenschmuckolympiade war somit nicht nur eine Feier der „grünen Daumen“, sondern auch eine gute Gelegenheit, sich über die Schönheiten der Natur und die Kunst der Gartenpflege auszutauschen. Ein rundum gelungener Abend, der den fleißigen Teilnehmern hoffentlich in guter Erinnerung bleiben wird.






## Deine Meinung zählt

Gemeinsam für die Nachhaltigkeit in unserer Region

Wir, die NLW Tourismus Marketing GmbH, setzen uns leidenschaftlich für eine nachhaltige Zukunft ein und möchten gerne Deine Meinung dazu hören! Nachhaltig agieren, das heißt, sozial, ökologisch und wirtschaftlich enkeltauglich zu handeln und auch die Bewohner der Region mit in die Entwicklung einzubeziehen.

**Darum haben wir eine Bitte an Dich: Nimm an unserem kurzen Fragebogen teil** und teile uns Deine wertvollen Gedanken zur Nachhaltigkeit in unserer Destination mit.

**Deine Meinung ist für uns von großem Wert. Als Dankeschön** für Deine Teilnahme hast Du die Chance, bei unserem Gewinnspiel eine regionale Genussbox zu gewinnen. Der Teilnahmeabschluss ist am 30.04.2025.

**Bitte nimm Dir 10 Minuten Zeit**, um unseren Fragebogen auszufüllen – Deine Antworten unterstützen uns dabei, unsere Angebote weiter zu verbessern und unsere Region für alle attraktiv zu entwickeln.



Vielen Dank für Deine Unterstützung!

NLW TOURISMUS MARKETING GMBH  
Wulfenplatz 1 | 9620 Hermagor | Austria  
Tel: +43 (0) 4282 / 31 31 - 0  
info@nlw.at | www.nlw.at



LPK KÄRNTEN





Tel. +43 4245 21000

## Heizinos<sup>®</sup>

HOLZ-PELLETS

SCHNELL • SAUBER • SICHER

- 1 Lieferservice**
  - Silopumpwagen
  - Kastenwagen
  - LKW mit Kipper
- 2 Markenqualität**
  - ENplus-A1
- 3 Versorgungssicherheit**
  - Kauf direkt beim Produzenten
  - großes Lager
  - langfristige Rohstoffverträge



EINLAGERUNGS-  
AKTION

**Peter Seppel**  
Gesellschaft m.b.H.



Bahnhofstraße 79  
A-9710 Feistritz/Drau  
Fax: +43 4245 6336  
E-Mail: office@heizinos.at

www.heizinos.at

# Kräftige Unterstützung für das neue Tankfahrzeug der Freiwilligen Feuerwehr Stockenboi



Heinz Walder, ein erfolgreicher Immobilienunternehmer aus der Schweiz, zeigt sich als großzügiger Unterstützer seiner

Heimatgemeinde beim Erwerb eines neuen Tankfahrzeugs.

Durch die regelmäßige Lektüre der Gemeindezeitung bleibt Herr Walder stets über die Entwicklungen in Stockenboi informiert. Die Anschaffung des neuen Tankfahrzeugs hat ihn dazu inspiriert, die Gemeinde Stockenboi mit einem Betrag von 250.000 Euro zu unterstützen – dem Anteil, den die Gemeinde für dieses Feuerwehrfahrzeug aufbringen muss. Mit dieser Spende möchte er nicht nur die Feuerwehr fördern, sondern auch die finanzielle Handlungsfähigkeit der Gemeinde für zukünftige Projekte stärken.

Besonders die jüngeren Generationen in der Gemeinde könnten sich fragen: Wer ist dieser Heinz Walder? Ein kurzer Rückblick auf seine beeindruckende Laufbahn gibt Aufschluss über den Hintergrund dieses großzügigen Beitrags. Nach seiner Hotellehre in Badgastein und mehreren Saisonstellen in England sowie in den Tiroler Orten Serfaus und Kitzbühel entschloss sich Herr Walder 1974, Französisch zu lernen, und fand seinen Weg nach Verbier in der Schweiz – wo er bis heute geblieben ist. Zu jener Zeit war Verbier ein aufstrebender Wintersportort, was ideale Voraussetzungen für einen ehrgeizigen Unternehmer bot.

Sein Chef erkannte schnell sein Potenzial und ernannte ihn zum Manager – ein entscheidender Schritt für seine Karriere. Im Jahr 1988 erwarb er sein eigenes Restaurant „Al Capone“, das er nach einer umfassenden Renovierung zehn Jahre lang erfolgreich führte. Bereits 1982 hatte er seine erste Immobilie in Verbier gekauft, was den Grundstein für seine zweite berufliche Laufbahn legte. Was zunächst als Nebeneinnahme

zum Restaurant begann, entwickelte sich rasch zu einem florierenden Bau- und Immobiliengeschäft. Nach zehn Jahren verkaufte er das Restaurant und konzentrierte sich voll und ganz auf seine Immobiliengesellschaft „Heinz Immobilien“, die bis heute erfolgreich agiert.

**Wir möchten uns herzlich bei unserem Gönner für dieses einzigartige und vor allem überaus großzügige Geschenk bedanken und freuen uns darauf, ihn persönlich bei der Einweihung des neuen Tankfahrzeugs willkommen zu heißen!**



Verbier in der Schweiz

Symbolbild

**NITSCH UNITED OPTICS** AUSTRIA

DIE FACHOPTIKER-KETTE

**KOMM JETZT & HOL DIR DEINE LIEBLINGS-SONNENBRILLE.**

9800 Spittal / Drau  
Bahnhofstraße 4

[www.optiker-nitsch.at](http://www.optiker-nitsch.at)

Bundesministerium  
Soziales, Gesundheit, Pflege  
und Konsumentenschutz

**SILC**   
Einkommen &  
Lebensbedingungen

### SILC - Einkommen und Lebensbedingungen

**Was ist SILC?**

Es ist soweit: Schon im Februar beginnt die jährliche SILC-Studie, und Österreich ist wie viele andere europäische Länder auch heuer wieder mit dabei. SILC ist die Abkürzung für „Community Statistics on Income and Living Conditions“. Auf Deutsch bedeutet das „Gemeinschaftsstatistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen“.

Diese Studie beschäftigt sich mit dem Leben und Arbeiten der Menschen in Österreich, es geht um Veränderungen der Lebenssituation. Themen sind Wohnen und Familie, Beruf und Ausbildung, aber auch Gesundheit. Nur wenn möglichst viele Haushalte mitmachen, gelingt ein wirklichkeitsnahes Bild des Lebens in Österreich. Nach der vollständigen Teilnahme erhält jeder Haushalt ein finanzielles Dankeschön.

**Warum ist SILC für Österreich so wichtig?**

Wenn wir in den Nachrichten hören oder in der Zeitung lesen, wie hoch das durchschnittliche Einkommen der Österreicher:innen ist, wie viele Menschen arbeitslos sind oder welche Ausbildung sie haben, so sind das oft Zahlen von Statistik Austria. Die Medien, Entscheidungsträger:innen und Interessensverbände nutzen diese Statistiken regelmäßig.

**Welche Haushalte dürfen teilnehmen?**

Statistik Austria wählt die SILC-Haushalte zufällig aus dem zentralen Melderegister (ZMR) aus. Jedes Jahr lädt Statistik Austria rund 9 000 Haushalte ein, bei dieser wichtigen Studie mitzumachen. Diese Haushalte bekommen dann per Post einen Einladungsbrief mit allen wichtigen Informationen zugeschickt.

**Wo gibt es weitere Informationen?**

[www.statistik.at/silcinfo](http://www.statistik.at/silcinfo) | [erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at](mailto:erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at) | +43 1 711 28-8338 (Mo. bis Fr., 9:00 bis 15:00 Uhr, werktags)

# Leistungsbericht Feuerwehr Stockenboi

## Einsatzstarkes Jahr 2024

Die Freiwillige Feuerwehr Stockenboi zog bei ihrer Jahreshauptversammlung eine positive Bilanz für das Jahr 2024! Im Beisein zahlreicher Mitglieder, Altmitglieder, Ehrengäste und Vertreter der Gemeinde berichtete der Vorstand über die Einsätze, Übungen und Herausforderungen des vergangenen Jahres.

## Einsätze und Ausbildung

Kommandant OBI Buchacher Volkmart berichtet in seinem Jahresrückblick von einem ereignisreichen Jahr. Insgesamt rückte die Feuerwehr im Jahr 2024 zu insgesamt 50 Einsätzen aus, darunter 7 Brandeinsätze und 43 technische Einsätze. Besonders herausfordernd war der Einsatz am 28. 5. in Stockenboi, als ein Werkstattbrand die Einsatzkräfte mehrere Stunden beschäftigte. An diesem Tag standen 7 Feuerwehren und 10 Atemschutztrupps im unermüdlichen Einsatz, um das Feuer unter Kontrolle zu bringen.

„Unsere Einsatzkräfte haben auch im vergangenen Jahr wieder bewiesen, dass sie rund um die Uhr bereitstehen, um der Bevölkerung zu helfen“, betonte Kommandant Buchacher. Um die hohe Einsatzbereitschaft zu gewährleisten, wurden zahlreiche Übungen, Schulungen und Lehrgänge im Bezirk und der Landesfeuerwehrschule besucht.

## Ehrungen und Beförderungen: Verdiente Anerkennung für Engagement

Ein besonderer Höhepunkt der Jahreshauptversammlung waren die Ehrungen und Beförderungen. Für ihren langjährigen Einsatz wurden folgende Mitglieder ausgezeichnet:

- 5 Dienstjahre: **FM Granitzer Michael**
- 10 Dienstjahre: **OFM Steiner Michael**
- 15 Dienstjahre: **HFM Gasser Phillip**
- 20 Dienstjahre: **HLM Wassermann Wolfgang**



*Kdt. Buchacher bei der Jahreshauptversammlung*

- 25 Dienstjahre: **BM Schnitzer Gerald**
- 40 Dienstjahre: **HV Gasser Gerhard, HFM Schatzmayr Otto jun.**
- 45 Dienstjahre: **HFM Anether Manfred**
- 50 Dienstjahre: **HFM Steurer Wilfried**
- 25 Jahr Medaille: **BM Schnitzer Gerald**
- 40 Jahr Medaille: **HV Gasser Gerhard, HFM Schatzmayr Otto jun.**
- 50 Jahr Medaille: **HFM Steurer Wilfried**



*Die Mannschaft bei der Jahreshauptversammlung*

Angelobung und Beförderung zum Feuerwehrmann: **FM Kapfenstein Clemens, FM Tidl Tobias, FM Uggowitzer Alexander, FM Walder David**

Beförderung zum Hauptfeuerwehrmann: **HFM Hoschek Thomas**

Beförderung zum Löschmeister in Funktion: **LM i.F. Pleil Markus**

Beförderung zum Oberverwalter: **OV Walder Gerhard**

Funktionsabzeichen Funker: **FM Kapfenstein Clemens**

Funktionsabzeichen Maschinist: **FM Straßer Simon, FM Uggowitzer Alexander, FM Walder David, FM Winkler Johannes**

Funktionsabzeichen Atemschutzträger: **OFM Steiner Michael**

Funktionsabzeichen Ortsbeauftragter für Öffentlichkeitsarbeit: **LM i.F. Pleil Markus**

## Dank und Ausblick

Zum Abschluss der Jahreshauptversammlung richtete Bürgermeister Hans Jörg Kerschbaumer das Wort an die Anwesenden: „Die Feuerwehr ist nicht nur im Einsatz eine starke Gemeinschaft, sondern auch im gesellschaftlichen Leben eine wichtige Stütze. Danke für eure Arbeit und euren Einsatz.“



- Transporte - Erdbau
- Sand- und Kiesgewinnung
- Containerdienst
- Abbrucharbeiten

- Bauschuttrecycling
- Tiefladertransporte
- Kühltransporte
- Tank- und Silotransporte

9711 Kreuzen 14 \* 04245/51526 Fax: 51524 \* [office@stabertrans.at](mailto:office@stabertrans.at)  
[www.drautalkies.at](http://www.drautalkies.at)



*Bewerbsgruppe 10*

Kommandant Buchacher betonte, dass auch im kommenden Jahr wieder zahlreiche Herausforderungen auf die Feuerwehr warten!

Mit einem Dank an alle Mitglieder wurde die diesjährige Jahreshauptversammlung offiziell beendet. Anschließend klang der Abend bei einem gemütlichen Beisammensein im Gasthof Wassermann aus.

### **Wettkampfgruppe 10**

Die Wettkampfgruppe 10 der Feuerwehr Stockenboi blickt auf eine intensive und erfolgreiche Saison zurück. Mit insgesamt 33 Trainings bereitete sich das Team akribisch auf die Bewerbe vor. Der Höhepunkt war der Bezirksleistungswettbewerb, bei dem die Gruppe mit einer starken Leistung den 5. Platz erreichte. Besonders beeindruckend war die beste Angriffszeit von 50,44 Sekunden, die die hohe Einsatzbereitschaft und das Können der Mannschaft unterstreicht.

Die Feuerwehrkameraden zeigten durch ihre harte Arbeit und ihr Engagement, dass sie zu den leistungsstarken Gruppen der Region gehören. Mit dieser Motivation blicken sie bereits auf die kommenden Herausforderungen der nächsten Saison.

### **Technische Leistungsprüfung und Atemschutzleistungsprüfung**

#### **Technische Leistungsprüfung in Drobollach**

Am 13. Oktober 2024 stellten sich Mitglieder der Feuerwehr Stockenboi der Technischen Leistungsprüfung in Silber und bewiesen dabei ihr Können in verschiedensten Einsatzszenarien.

Unter den Teilnehmern waren Gruber Patrik, Tidl Nicolas, Rohr Hannes, Wassermann Wolfgang und Buchacher Stefan, die gemeinsam die anspruchsvollen Aufgaben meisterten. Die Prüfung umfasste unter anderem die fachgerechte Handhabung von Rettungsgeräten sowie

die Einhaltung vorgegebener Abläufe unter Zeitdruck.

Die Kameradschaft der Feuerwehr Stockenboi gratuliert herzlich zur erfolgreichen Absolvierung der Leistungsprüfung und bedankt sich für den Einsatz der Teilnehmer.

#### **Erfolgreiche Atemschutzleistungsprüfung in Silber**

Klagenfurt, 29. 9. 2024 – Am Areal des Kärntner Landesfeuerwehrverbandes (KLFV) in Klagenfurt stellten sich mehrere Feuerwehrkameraden der Feuerwehr Stockenboi der anspruchsvollen Atemschutzleistungsprüfung.

Mit großem Engagement und hoher Fachkompetenz absolvierten die Teilnehmer Gasser Philipp, Schnitzer Gerald, Steiner Andreas, Uggowitz Martin, Walder Roland und Wassermann Christian die Prüfung erfolgreich. Die Atemschutzleistungsprüfung ist eine essenzielle Herausforderung für Feuerwehrmitglieder, da sie die körperliche Fitness, das technische Wissen und den sicheren Umgang mit Atemschutzgeräten erfordert.

Die Kameradschaft gratuliert den Teilnehmern herzlich zu dieser herausragenden Leistung und bedankt sich für ihren Einsatz zum Schutz der Bevölkerung.

#### **Kameradschaft – Jahresrückblick 2024**

Neben den zahlreichen Einsätzen standen auch gesellschaftliche



*Technisches Leistungsabzeichen in Silber*

und sportliche Veranstaltungen im Mittelpunkt.

#### **Feuerwehrskitag am Katschberg am 16. 3. 2024**

Sportliche Begeisterung zeigte die Feuerwehr beim Feuerwehr Skitag am Katschberg. Bei besten Pistenbedingungen genossen die Kameraden gemeinsam mit ihren Familien einen herrlichen Tag im Schnee. Der kameradschaftliche Zusammenhalt wurde nicht nur auf der Piste, sondern auch bei der gemütlichen Einkerer gestärkt.

#### **Tag der offenen Tür 2024**

Am ersten Juni Wochenende lud die Feuerwehr Stockenboi zum alljährlichen Tag der offenen Tür ein – und zahlreiche Besucher folgten der Einladung.

Bei strahlendem Wetter und Musik mit den Heraklith Musikanten konnte man die Fahrzeuge der Feuerwehr besichtigen und die Kinder freuten sich über die große Hüpfburg.

Kulinarisch wurde ebenfalls einiges geboten: Das frisch zubereitete Backhendl war der absolute Renner und fand reiten



*LFA Stockenboi geschmückt für Erntedankumzug*



*Atemschutzleistungsabzeichen in Silber*

henden Absatz. Dazu gab es eine Große Auswahl an Kuchen und Getränken.

Ein herzliches Dankeschön an alle Helferinnen und Helfer, die diesen Tag möglich gemacht haben! Der Tag der offenen Tür war somit ein voller Erfolg und wird sicherlich auch heuer am 1. Juni 2025 wieder zahlreiche Besucher anlocken.

#### **Familienwandertag am Goldeck am 7. 9. 2024**

Auch abseits des Einsatzgeschehens wird bei der Feuerwehr auf Gemeinschaft Wert gelegt. Beim Familienwandertag am Goldeck stand die Natur im Mittelpunkt. Groß und Klein erlebten eine schöne Wanderung mit beeindruckendem Ausblick auf die Kärntner Bergwelt. Der Ausklang fand dann in der Wieser Hütte statt.

#### **Erntedankfest der Landjugend Stockenboi**

Ein weiteres Highlight war das Erntedankfest der Landjugend Stockenboi

an dem die Feuerwehr mit Freude teilnahm. Die geschmückten Erntewägen, die festliche Messe und geselliges Beisammensein zeigten die enge Verbindung zwischen Feuerwehr, Landjugend und der Bevölkerung.

#### **Feuerwehrball 2025 – Ein voller Erfolg**

Der traditionelle Feuerwehrball war auch heuer wieder ein Highlight im Veranstaltungskalender. Mölltal Sound sorgten mit ihrer Musik für eine ausgelassene Stimmung. Zahlreiche Gäste aus der Gemeinde und umliegende Feuerwehren feierten gemeinsam bis in die frühen Morgenstunden.

Die Kameradschaft der Feuerwehr Stockenboi freut sich ebenso auf ein ereignisreiches Jahr 2025!

#### **Verein WiR (Werken in der Runde) spendet an die Feuerwehr**

Der Verein WiR zeigt seine Wertschätzung für die unermüdliche Arbeit der Feuerwehr und überreichte eine großzügige Spende.

Bei Kaffee und Kuchen im Rüsthaus übergaben Vertreter des Vereins eine Spende an die Feuerwehr. Die Kameradschaft bedankt sich recht herzlich für die



*Übergabe der Spende der Vereines WiR*

Spende, die für die Anschaffung neuer Ausrüstung genutzt werden soll. Solche Gesten zeigen uns, dass unsere Arbeit geschätzt wird und motivieren uns, weiterhin vollen Einsatz für die Gemeinschaft zu leisten.

**Auf diesem Wege möchten wir uns bei allen Unterstützern, Sponsoren, Mitgliedern mit deren Familien und der Bevölkerung für die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr bedanken und wünschen allen ein gutes und gesundes Jahr 2025!**

*OBI Volkmar Buchacher, Kommandant  
BI Martin Uggowitzner, Kommandant-Stv.*



*Gruppenfoto bei Besuch der Flugrettungsstation ARA – 14. Übung*

# Veranstaltungstermine

## APRIL

Donnerstag, 10. April, 13.00 Uhr: **Pensionistennachmittag**, DVD Elfriede Steiner, im Mehrzweckhaus in Zlan

Samstag, 26. April, 19.00 Uhr: **Frühlingssingen der Singgemeinschaft Stockenboi**, in der evangelischen Kirche in Zlan

Sonntag, 27. April: **Jubelkonfirmation** in der evangelischen Kirche in Zlan

## MAI

Donnerstag, 1. Mai, 14.00 Uhr: **Traditionelle Maikundgebung**, Veranstalter: SPÖ Ortsorganisation Stockenboi

Sonntag, 4. Mai: **Konfirmation** in der evangelischen Kirche in Zlan

Mittwoch, 14. Mai, **Ausflugsfahrt der Pensionisten** nach St. Urban, Gasthaus Pfeffermühle, Anmeldung: Heinz Laber, Tel. 0680 / 234 21 61

Samstag, 24. Mai: **Handmähen** der Landjugend Stockenboi

Freitag, 30. Mai, 20.00 Uhr: **Theateraufführung** im Mehrzweckhaus in Zlan „Der Dorfcasanova“ von Justus Schaub

Samstag, 31. Mai 15.00 Uhr: **Theateraufführung** im Mehrzweckhaus in Zlan „Der Dorfcasanova“ von Justus Schaub

## JUNI

Sonntag, 1. Juni: **Tag der offenen Tür** der Freiwilligen Feuerwehr Stockenboi

Donnerstag, 5. Juni: Pensionistenverband Österreich – Ortsgruppe Stockenboi, **1. Wanderung**: Bauer in Boden – Kreuzen, Anmeldung: Heinz Laber 0680/2342161

Freitag, 6. Juni, 20.00 Uhr: **Theateraufführung** im Mehrzweckhaus in Zlan „Der Dorfcasanova“ von Justus Schaub

Samstag, 7. Juni, 20.00 Uhr: **Theateraufführung** im Mehrzweckhaus in Zlan „Der Dorfcasanova“ von Justus Schaub

Sonntag, 8. Juni, 20.00 Uhr: **Pfingstliedertafel** der Sängerrunde Zlan in der evang. Kirche in Zlan

Montag, 9. Juni 15.00 Uhr: **Theateraufführung** im Mehrzweckhaus in Zlan „Der Dorfcasanova“ von Justus Schaub

Mittwoch, 11. Juni: **Ausflugsfahrt** der Pensionisten Burg Hochosterwitz und Längsee, Anmeldung: Laber Heinz, Tel. 0680 / 234 21 61

Samstag, 14. Juni: **Bootstaufe inkl. Frühschoppen**, ab 10.00 Uhr im Strandbad Stockenboi

Sonntag, 15. Juni, 11.00 Uhr: **Dreifaltigkeitssonntag** – Kapeller Kapelle

Freitag, 20. Juni, 20.00 Uhr: **Sonnwendfeier** der Landjugendgruppe Stockenboi in Hohegg (Staberfeld) unter Mitwirkung der örtlichen Kulturvereine

Samstag, 21. Juni, 20.00 Uhr: **Stockenboier Jahreskirchtag** beim Weißensee Ostufer mit Musik – Veranstalter: Zechgemeinschaft Stockenboi

Sonntag, 22. Juni, 10.00 Uhr: **Stockenboier Jahreskirchtag** beim Weißensee Ostufer, Festgottesdienst mit Fronleichnamprozession in der Bichlkirche in Stockenboi – Veranstalter: Zechgemeinschaft Stockenboi

Freitag, 27. Juni, 17.00 Uhr: **1. Bauernmarkt** am Weißensee/Ostufer

Sonntag, 29. Juni, 11.00 Uhr: **Natur und Religion im einKlang** im Naturpark Weißensee/Ost bei der Gosariawiese

## JULI

Freitag, 4. Juli, 17.00 Uhr: **Bauernmarkt** am Weißensee/Ostufer

Sonntag, 6. Juli, 10.00 Uhr: **Frühschoppen mit Sparvereinsauszahlung** in der Wassermann-Harpfe in Stockenboi

Freitag, 11. Juli, 17.00 Uhr: **Bauernmarkt** am Weißensee/Ostufer

Donnerstag, 17. Juli, 9.00 Uhr: Pensionistenverband Österreich – Ortsgruppe Stockenboi: **2. Wanderung**, Paternion – entlang der Draru – Jausenstation Uhle, Anmeldung Heinz Laber 0680/2342161

Freitag, 18. Juli, 17.00 Uhr: **Bauernmarkt** am Weißensee/Ostufer

Freitag, 18. Juli: **Dichterlesung „Wort am See“** in der Bichlkirche, veranstaltet von Anja Knafl. Mitwirkende: Estha Sackl, Adina Wilcke und Elena Sarto. Musikalische Umrahmung durch Jonah Fowkes

Samstag, 19. Juli, 21.00 Uhr: **Stockenboier Harpfenfest** in der Wassermann Harpfe in Stockenboi, Veranstalter Bauernbund, Ortsgruppe Stockenboi

Sonntag, 20. Juli, **Genusmarkt der Staffbauern** ab 10.00 Uhr im Seetal, Goldeck; Ersatztermin bei Schlechtwetter: 3. August

Freitag, 25. Juli, 17.00 Uhr: **Bauernmarkt** am Weißensee/Ostufer

Sonntag, 27. Juli, 10.00 Uhr: **Gasseralmkirchtag** mit Almmesse; Fassbier, Grillwürstl, Volkstanz und Musik – Veranstalter: Schuhplattlergruppe Stockenboi

## AUGUST

Freitag, 1. August, 17.00 Uhr: **Bauernmarkt** am Weißensee/Ostufer

Sonntag, 3. August, 10.00 Uhr: **Mühlenfest** bei der Brackmühle in Stockenboi, veranstaltet durch die Singgemeinschaft Stockenboi

Sonntag, 3. August – Samstag, 9. August, 18.00 Uhr: **Rettungsschwimmkurs** der ÖWR Stockenboi im Strandbad Stockenboi

Freitag, 8. August, 17.00 Uhr: **Bauernmarkt** am Weißensee-Ostufer

Sonntag, 10. August: **Fischeralmkirchtag** mit Musik und Almmesse in der Tscherniheimkirche

Donnerstag, 14. August: **Ziebler Sommerfest**, veranstaltet durch die Hohegger Bergteufel

Donnerstag, 14. August, 9.00 Uhr: Pensionistenverband Österreich – Ortsgruppe Stockenboi: **3. Wanderung** – Goldeck, Anmeldung: Heinz Laber 0680 / 2342161

Freitag, 15. August, 10.00 Uhr: **Gipfelmesse** auf dem Staff, 50. Gottesdienst

Freitag, 15. August: **Kapelleralmkirchtag**

Freitag, 15. August, 17.00 Uhr: **Bauernmarkt** am Weißensee/Ostufer

Freitag, 22. August, 17.00 Uhr: **Bauernmarkt** am Weißensee/Ostufer

# 2025 in Stockenboi



Freitag, 29. August 17.00 Uhr: **Bauernmarkt** am Weißensee/Ostufer

Sonntag, 31. August: **Orgelweihe** in der evangelischen Kirche in Zlan mit der Sängerrunde Zlan

## SEPTEMBER

Mittwoch, 3. September: **Ausflugsfahrt** der Pensionisten – Schafalm, Schladming, Anmeldung: Heinz Laber 0680/2342161

Freitag, 5. September, 17.00 Uhr: **Letzter Bauernmarkt** am Weißensee/Ostufer

Samstag, 6. September: **Zlaner Kirchtag** im Mehrzweckhaus Zlan, Veranstalter: Zechgemeinschaft Zlan

Sonntag, 7. September, 10.00 Uhr: **Frühschoppen** im Mehrzweckhaus Zlan anlässlich des Zlaner Kirchtages, Veranstalter: Zechgemeinschaft Zlan,

Sonntag, 7. und Montag, 8. September: **Kirchtagsuppe** im Postkastl in Zlan

Samstag, 13. September, 10.00 Uhr: **30 Jahre Singgemeinschaft Stockenboi** mit Sängerwanderung

Donnerstag, 18. September, 9.00 Uhr: Pensionistenverband Ortsgruppe Stockenboi, **4. Wanderung**: Egelsee – GH Lug in Land, Anmeldung: Heinz Laber 0680/2342161

Sonntag, 21. September, ganztägig: **Scharnitzner-Aichacher Kirchtag** in Aichach, Frühschoppen mit Musik

Sonntag, 28. September: **Traditionelles Kirchtagsessen** im Gasthof Mauthner

Montag, 29. September: **Traditionelles Kirchtagsessen** im Gasthof Mauthner

## OKTOBER

Sonntag, 5. Oktober: **Festgottesdienst** in der evangelischen Kirche in Zlan mit den Hutterern

Donnerstag, 9. Oktober, 11.30 Uhr: **Pensionistennachmittag** im Mehrzweckhaus in Zlan, Herbstfest

Samstag, 11. Oktober: Festlichkeit zur **Einweihung des Kriegerdenkmals** mit Dr. Peter Wassertheurer

## NOVEMBER

Donnerstag, 13. November, 13.00 Uhr: **Pensionistennachmittag** im Mehrzweckhaus in Zlan

Samstag, 15. November: **Volkskultur vom Feinsten**, veranstaltet durch die Schuhplattlergruppe Stockenboi

Sonntag, 23. November Bastelrunde „Wir“ **Weihnachtsmarkt** im Mehrzweckhaus in Zlan

## DEZEMBER

Freitag, 5. Dezember und Samstag, 6. Dezember, **Hausbesuche der Hohegger Bergeufel**

Samstag, 6. Dezember, 13. Uhr: **Adventfeier** der Pensionisten mit Jause beim GH Wassermann

Samstag, 6. Dezember, 8.00 Uhr – 12.30 Uhr: **Taten statt Worte** beim Kaufhaus Messner, organisiert durch die ÖVP Stockenboi

Donnerstag, 11. Dezember, 13.00 Uhr: **Pensionistennachmittag – Adventfeier** im Mehrzweckhaus in Zlan

Samstag, 13. Dezember: **Adventmarkt** beim Weißensee-Ostufer, organisiert durch die Zechgemeinschaft Stockenboi

Sonntag, 14. Dezember, 19.00 Uhr: **Adventsingen** in der evang. Kirche in Zlan

## SOMMERPROGRAMM

**Naturpark Weißensee  
Gemeinde Stockenboi**

**Workshop – „Sommererwachen in der Kräuterkuchl“**: Basiswissen für Jedermann und Frau; mit Kräuterpädagogin Elfriede Mazzarella-Kerschbaumer; Termin nach Vereinbarung, Kosten € 35,00 Erwachsene, € 15,- Kinder, Dauer ca. 4-5 Stunden, Anmeldung unter naturpark.weissensee@ktn.gv.at, Tel.: 0664 9636185

**Wildkräuterwerkstatt – Grüne Kosmetik**: Herstellung eines hautpflegenden Duftöls und einer Salbe mit Kräuterpädagogin Elfriede Mazzarella-Kerschbaumer. Termine: Dienstag, 15. 7., 5. 8. und 26. 8. beim Weißensee-

Ostufer, Kosten € 27,00 Erwachsene, € 20,00 Kinder, Dauer: 10.30 – 13.30 Uhr; Anmeldung bis Vortag 16.00 Uhr unter naturpark.weissensee@ktn.gv.at, Tel.: 0664 9636185

**Wildkräuterwanderung: „Delikatessen am Wiesenrand“**: Basiswissen der Wildpflanzen für Jedermann und Frau; mit Kräuterpädagogin Elfriede Mazzarella-Kerschbaumer; Termine: Dienstag 8. 7., 22. 7., 19. 8. 2025 beim Weißensee-Ostufer von 10.30 bis 13.30 Uhr; Kosten € 27,- Erwachsene, € 20,- Kinder, Anmeldung bis Vortag 16.00 Uhr unter naturpark.weissensee@ktn.gv.at, Tel.: 0664 9636185

**Bauernmarkt Stockenboi: Wilde Kräuter im Naturpark Weißensee** mit Kräuterpädagogin Elfriede Mazzarella-Kerschbaumer; Freitag, 27. 6. 2025 ab 16.30 Uhr

**Fossilien – Augin Augmit dem Urmeer**: Lehrreiche Forschungstour, Start Fischeralp, Termine: 9. 7., 16. 7., 23. 7., 6. 8., 20. 8. 2025; Kosten € 22,- Erwachsene, € 15,- Kinder; Anmeldung bis Vortag 16.00 Uhr unter naturpark.weissensee@ktn.gv.at, Tel.: 04713/2220

**Pferdekutschenfahrt im Naturpark**: Donnerstags auf Anfrage von Juni bis September; Kosten € 25,- Erwachsene, € 10,- Kinder; Kontakt: Walder Gerhard, Tel. 0650 / 8708409, 04761/686; gerwalder@aon.at

**Nachts im Naturpark – Sternlanschaun**: 1. 8. und 8. 8. 2025, Treffpunkt Strandbadkassa Stockenboi, 21.00 – 24.00 Uhr, Kosten € 22,- Erwachsene, € 15,- Kinder; Anmeldung bis Vortag 16.00 Uhr unter naturpark.weissensee@ktn.gv.at, Tel.: 0664 / 9636185

**Ranger vor Ort – Dem Waldglas auf der Spur**: Informationen zur Welt der Glasmacher und zur Entstehung und das Leben rund um das Waldglas; Termine: Donnerstag, 12. 6., 26. 6., 10. 7., 24. 7., 14. 8., 28. 8., 4. 9. 2025, jeweils von 11 bis 14 Uhr in Tscherniheim

**Pilzexkursion – Auf den Spuren der Edelsteine des Waldes**: Donnerstag, 18. 9. 2025, Treffpunkt Strandbad Stockenboi, 10.15 – 14.15 Uhr, Anmeldung bis Vortag 16.00 Uhr unter naturpark@weissensee@ktn.gv.at, Tel.: 0664 / 9636185



## Ausbildungen



Im August war es soweit: Melanie Gradnitzer, Leonie Gradnitzer und Markus Gailberger haben sich der Abschlussprüfung zur Einsatzkraft gestellt. Ein ganzer Tag voller Prüfungen im Bundessportzentrum am Faaker See – da kam bestimmt der ein oder andere Schweißstropfen zusammen. Doch die Mühe hat sich gelohnt: Ab sofort dür-

fen sie sich stolz Einsatzkräfte der Wasserrettung Kärnten nennen. Herzlichen Glückwunsch!

Auch Andrea und Daniel Mössler haben eine große (und vor allem zeitintensive) Herausforderung gemeistert: die Schiffsführerprüfung. Nun können sie offiziell das Ruder übernehmen – und

das kommt genau richtig, nachdem wir letztes Jahr zwei neue Boote in Betrieb genommen haben. Eine perfekte Verstärkung für unser Nautik-Team. Wir wünschen euch allzeit eine Handbreit Wasser unterm Kiel und immer genug Sprit im Tank.



**Stefan  
Kapfenstein**

Service rund ums Haus

- Fliesenlegen
- Renovierungsarbeiten
- Verputzen
- Estricharbeiten

Tel.: 0664 1229 173

E-Mail: stefankapfenstein@gmail.com

Kirchplatz 14, 9713 Zlan

## Spendenübergabe

Jeder Wasserretter weiß: Beim Dienst am See kann es kühl werden, und warme Kleidung ist ein Muss. Besonders beliebt: Wollsocken. Blöd nur, dass man die (noch) nicht in der Landes-Materialstelle bestellen kann.

Glücklicherweise gibt es die WiR-Damen, eine Gruppe engagierter Strick-Feen, die sich ihrem Hobby verschrieben haben. Auf Basaren und dem Bauernmarkt am Ostufer verkaufen sie nicht nur wärmende Socken, sondern auch viele andere handgefertigte Schätze.

Der Verkaufserlös geht immer an einen guten Zweck – und dieses Jahr durften wir uns über eine großzügige Spende freuen. Bei einer gemütlichen Runde in unserer Dienststelle wurden Anekdoten ausgetauscht und herzlich gelacht. Noch einmal: „Danke und vergelt's Gott“

## Schwimmtage mit den jüngsten Gemeindemitgliedern

In einer Welt, die von Wasser umgeben ist, wo der schönste See (oder ein Pool) direkt vor der Haustüre ist, ist es entscheidend, dass unsere Kinder schwimmen lernen. In diesem Sinne haben wir auch heuer wieder die Schwimmtage mit den Kindergartenkindern aus Zlan abgehalten. Von Wassergewöhnung bis zum ersten Schwimmabzeichen „Pinguin“ war alles dabei. Die 13 Kinder waren die ganze Woche mit Feuereifer dabei und bei allen waren deutliche Fortschritte zu sehen.



Wir gratulieren allen Kindern zu ihrer Leistung. Nun heißt es „Unbedingt weiter schwimmen gehen!“ – so übt es sich am leichtesten.

### Save the Date

Unsere Bootsflotte mit „Aurelia“ und „Aurora“ hat sich im letzten Sommer bereits gut eingelebt. Doch jetzt wird's offiziell: **Am 14. Juni 2025 feiern wir die feierliche Bootstaufe.**

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher, um den beiden eine gebührende Willkommensfeier zu bereiten. Für Speis, Trank und gute Stimmung ist selbstverständlich gesorgt.

*Christina Presser  
Schriftführer-Stv.in*

## Lawinenkommission Stockenboi

Am 30. Januar 2025 fand die alljährliche Sitzung der Lawinenkommission im Sitzungssaal der Gemeinde statt. Herr Wilfried Ertl, der langjährige Verantwortliche für die Lawinenkommissionen beim Land Kärnten, geht mit 1. Mai 2025 in den wohlverdienten Ruhestand. Nach vielen Jahren engagierter Arbeit und unermüdlichem Einsatz für die Sicherheit der Kärntner Bevölkerung zieht sich Ertl nun aus seiner verantwortungsvollen Position zurück.

Seine Nachfolger, Leonardo Zoltan BSc MSc und Florian Steiner BSc MSc, nahmen an der Sitzung teil und stellten sich und ihre zukünftigen Aufgaben vor. Sie haben bereits die Verantwortung für die Lawinenwarnung und den Katastrophenschutz im alpinen Raum übernommen und berichten den anwesenden Kommissionsmitgliedern wie sie die zukünftige Arbeit angehen werden. Ihre Zuständigkeit ist unter anderem der tägliche Lawinenbericht, der vom 1. Dezember bis 1. Mai jedes Jahr auf der Online-Plattform des Lawinenwarndienstes unter [ww.lawinenwarndienst.ktn.gv.at](http://ww.lawinenwarndienst.ktn.gv.at) abrufbar ist.

Zu ihren weiteren Aufgaben gehört die Wartung und der Betrieb von 35 Messstationen in Kärnten, die regelmäßig wertvolle Daten zu Wetterverhältnissen, Gefahrenstufen, Schneedeckenaufbau sowie zu Lawinenereignissen und Unfällen liefern. Ebenso gehören die Erstellung von Wochen- und Saisonberichten sowie die Aus- und Weiterbildung der Lawinenkommissionen zu ihrem Verantwortungsbereich. Ein weiteres wichtiges Aufgabenfeld umfasst die Beratung des Katastrophenschutzes in Bezug auf Unfalllawinen und Projekten, die sich mit Schnee, Lawinen und Katastrophenschutz befassen.

Die Gemeinde Stockenboi bedankt sich herzlich bei Herrn Wilfried Ertl für seinen langjährigen, engagierten Einsatz und wünscht seinen Nachfolgern alles Gute

für die bevorstehenden Aufgaben. Ihre verantwortungsvolle Tätigkeit wird von der Bevölkerung und der Gemeinde sehr geschätzt, und es ist zu erwarten, dass auch unter ihrer Leitung der Lawinenwarndienst weiterhin eine zentrale Rolle im Bereich der Sicherheit in den alpinen Regionen Kärntens spielt.

Abschließend möchte sich die Gemeinde bei allen Mitgliedern der Lawinenkommission für ihre ehrenamtliche Tätigkeit bedanken, die auch in der Zukunft eine wichtige Rolle für die Sicherheit und das Wohl der Kärntner Bevölkerung spielt.



# Sängerrunde Zlan – Rückblick Jubiläumsjahr 2024 „130 Jahre Sängerrunde Zlan“



Das Jahr 2024 stand für die Sängerrunde Zlan ganz im Zeichen ihrer 130-Jahr-Feierlichkeiten. Seit 1894 trägt der Männerchor zum kulturellen Geschehen in der Gemeinde Stockenboi bei.

Am 13. Jänner startete der Jubiläumsreigen der Sängerrunde Zlan mit einem „Kaiserlich klingenden Sängerball“. Gemeinsam mit unseren Gästen durften wir in kaiserlichem Ambiente bis in die frühen Morgenstunden schöne Stunden verbringen und feiern.

Ende März nahmen wir, nach intensiver Probenvorbereitung, die Jubiläums-CD der Sängerrunde Zlan mit Hubert Dohr in Mühldorf auf, die wir dann am 19. Mai im Rahmen der Jubiläums-Pfingst-



liedertafel unseren Gästen vorstellten. Zur Gestaltung des außerordentlichen CD-Covers konnten wir den Lienzer

Künstler Hans Salcher, der vielen auch von Servus-TV bekannt ist, gewinnen.

Unter dem Motto **ZLAN SINGT** veranstaltete die Sängerrunde Zlan am 12. Oktober das Jubiläumsfest mit den „Singspielen zum Heurigen“. Viele Gastchöre sowie der Jubiläumsschor der Sängerrunde Zlan, bestehend aus aktiven Sängern und Altsängern, stellten sich musikalisch in der Kirche vor, bevor es dann zu den kreativen Singspielen für die Gäste des Jubiläumsfestes ging. An verschiedenen Stationen waren die Gastchöre der Sängerrunde Zlan gefordert, ihre gesangliche und sportliche Geschicklichkeit zu beweisen. Nach den lustigen und unterhaltsamen Spielen wurde zum Abschluss beim ersten „Sängerheurigen“ im Mehrzweckhaus bis in die Nacht gefeiert.

Mit den Singspielen und dem Sängerrunde





heurigen beschloss die Sängerrunde Zlan, dankbar für die vielen Besucher und die netten Begegnungen, die ereignisreichen Jubiläumsveranstaltungen.

Die Sängerrunde Zlan besuchte im Jubiläumsjahr auch Feste von befreundeten Chören, 110 Jahre MGV Liederquell Molzbichl sowie 130 Jahre MGV Seeboden. Bei diesen Veranstaltungen genossen wir beim Kranzl- und Gästesingen einige gesanglich unterhaltsame, gesellige und lustige Stunden.

Zum Abschluss unseres Sängerjahres fand am 8. Dezember die Generalversammlung der Sängerrunde Zlan mit der Neuwahl des Vorstandes statt. Matthias Granitzer, der unserer Sängerrunde 16 Jahre erfolgreich vorstand, trat nicht mehr zur Wahl an. Herzlichen Dank an Matthias für sein umfangreiches Wirken in diesen Jahren. Als neuen Obmann dürfen wir Günther Guggenberger vorstellen, der unserem Chor nun seit 8. Dezember vorsteht. Alles Gute und viel Freude für diese ehrenvolle Tätigkeit.

Weitere und aktuelle Informationen zu unserem Chor sind auf unserer Homepage zu finden – <https://www.saengerunde-zlan.at/>.

*Für die Sängerrunde Zlan  
Thomas Winkler, Schriftführer*





**Versicherungsbüro Pinter**  
**Ossiacher Zeile 24**

**Tel. 04242/333 75**  
**Fax 04242/323 44**

office@vb-pinter.at  
www.vb-pinter.at

Ihr Versicherungsvergleich

# Pensionistenverein Stockenboi: Aktiv und gesellig bleiben!

Seit Oktober treffen wir uns wieder an jedem 2. Donnerstag im Monat um 13.00 Uhr im Mehrzweckhaus in Zlan zu unseren beliebten Nachmittagen und genießen die gemeinsame Zeit. Besonders gut tut es in den dunklen Wintermonaten, sich bei Kaffee und Kuchen zu treffen und so manche Neuigkeiten zu erfahren. Da geht es aber nicht nur um Ratsch und Tratsch, nein, an so manchem Nachmittag wird auch viel interessantes und wertvolles Wissen vermittelt. Am 14. November besuchte uns der Bildungsreferent der Bezirksorganisation Villach, MMag. DDDr. Richard Götz mit einem Vortrag über die leider stetig ansteigende Demenzerkrankung und ihre Auswirkung, sowie über betreffende Beratungsstellen und Selbsthilfegruppen. Soziale Kontakte und Bewegung senken u. a. das Risiko an Alzheimer zu erkranken. Soziale Kontakte und Bewegung findet ihr bei uns im Verein des PVÖ-Stockenboi. Zu unserer Freude hatte Herr DDDR.



90. Geburtstag von Sagmeister Josefine

Götz nach dem Vortrag noch Zeit für einen Gedankenaustausch. Für diese Zeit und für den lehrreichen Vortrag wollen wir uns recht herzlich bedanken.

begleitete, berührten die Herzen! Unsere Elfriede Ott umrahmte diesen besinnlichen Nachmittag mit Gedichten, die von Weihnachten erzählten. Vielen herzlichen Dank euch allen für diese Zeit der Freude und Besinnlichkeit!

Im Jänner hielt Jakob Steiner einen Jahresrückblick mit einer Fotoshow über die Aktivitäten unseres Vereins und über sonstige Veranstaltungen sowie über Interessantes aus unserer Gemeinde. Vielen Dank dafür an Jakob Steiner.

Der Feber-Nachmittag war dem kulinarischen Genuss gewidmet! Heringssalat oder Wurstsalat standen diesmal auf der „Speisekarte“. Danach wurden die zahlreichen BesucherInnen mit besonders köstlichen Krapfen, gebacken vom Nachbarn Stefan Kapfenstein, verwöhnt. Und unser langjähriges Mitglied Josefine Sagmeister ist 90 Jahre alt geworden! Das musste gefeiert werden. Bleib gesund, liebe Josefine!

Wir bedanken uns bei den Frauen, die die Salate zubereitet haben. Besonderen Dank auch dem Bäcker Stefan für die wundervollen „ausgezogenen Plattln“, gefüllt mit Preiselbeermarmelade. Den zahlreichen BesucherInnen hat es sehr gemundet!

## Weihnachtsfeier

Am 14. Dezember fand die Weihnachtsfeier im Gasthof Wassermann, mit Beteiligung von Bürgermeister, Gemeinde- und Kirchenvertretung sowie der Singgemeinschaft Stockenboi statt. Erstmals umrahmte die SG Stockenboi, unter der Leitung von Astrid Moser, unsere Weihnachtsfeier. Mit Geschichten und Gedichten trugen Vikarin Maria Orphal, Reinhild Gasser, Anna Hoff-

## Tai Chi Seminar am Weissensee

Taiji Yang Stil 24 für Einsteiger und Fortgeschrittene



Wann: Samstag, 3.5. 2025, 9:30-12:00 und 14:00-16:30

Sonntag, 4.5.2025, 9:30-12:00

Wo: Naturparkraum Weissensee Ostufer

Bei Schönwetter draußen am Seeufer

Wer: Trainerin Ingrid Bruckmüller aus Wien

Preis: EUR 120.- pro Person und Wochenende

(Teilnahme an einzelnen Trainingsblöcken möglich)

Weitere Infos zu Taiji und Qigong, sowie zur Trainerin und die Anmeldung findest du unter [www.taichillen.at](http://www.taichillen.at),  
[anmeldung@taichillen.at](mailto:anmeldung@taichillen.at)

Und/oder bei Nadja Bartlmä unter 0676 / 465 73 66

!!!! Am Freitag, 2.5.2025 findet um 18:00 im Gasthaus Wassermann für alle Interessierten eine Taiji Vorführung statt

## Advent am 5. Dezember

Das war ein stimmungsvoller Nachmittag! Unser Volksschuldirektor a. D. Sattlegger Gilbert und seine Frau Thusnel-da überraschten uns: Gilbert, der mit seiner Zither weihnachtliche Melodien spielte, und Thusi, die mit ihrer Gitarre



mann und Ingo Matzner zu einer besinnlichen und stimmungsvollen Weihnachtsfeier bei. Vielen herzlichen Dank allen Mitwirkenden. Bei einer sehr guten Jause fand die Weihnachtsfeier ihren Ausklang. Vielen Dank an die Familie Zaufenberger für die stets freundliche Aufnahme.

### Ausflug Gelbe Suppe

Zum 14. Mal waren wieder viele Mitglieder mit Bus und einigen Privat-PKW's unterwegs nach Radenthein in den Gasthof Wacker zum „Gelbe-Suppen-Essen“. Wie immer schmeckte die Suppe mit Rindfleisch und Reindling vorzüglich. Ein besonderes Dankeschön an die Wirtsleute, die immer wieder am Ruhetag extra ihren Gasthof aufsperrten und für uns aufkochen!!

### Jahreshauptversammlung mit Mitgliederehrungen des Pensionistenvereins

Die 142 Mitglieder zählende Ortsgruppe Stockenboi hielt ihre diesjährige Jahreshauptversammlung im Gasthof Wassermann ab. Obmann Heinz Laber konnte dazu 81 Mitglieder und als Ehrengäste Bürgermeister Hans Kerschbaumer und die seit Herbst 2024 amtierende PVÖ-Bezirksvorsitzende und Landespräsident-Stellvertreterin Christine Sitter begrüßen. Der Obmann bedankte sich bei Frau Sitter für ihr Kommen zu uns nach Stockenboi und brachte seine Freude darüber zum Ausdruck. Der Obmann gedachte aller Mitglieder, die wegen Krankheit oder Heimaufenthalt nicht



anwesend sein konnten und schickte die besten Genesungswünsche.

Nach einer Gedenkminute für die Verstorbenen konnte der Obmann in seinem Bericht auf viele Aktivitäten mit großer Beteiligung zurückblicken. Er teilte seine Freude über die Neubeitritte 2024 und 2025 mit, bedankte sich beim Bürgermeister und den Gemeindemitarbeiter\*innen, aber auch

bei den Vorstandsmitgliedern und den vielen freiwilligen Helfer\*innen für ihre tatkräftige Unterstützung. Gemeinsam mit Christine Sitter und Bürgermeister Kerschbaumer ehrte der Obmann folgende Mitglieder für ihre langjährige Treue zum PVÖ, Ortsgruppe Stockenboi:

**15 Jahre:** Elisabeth Granitzer, Helga Oberrauner, Hans Jörg Kerschbaumer, Hans Schatzmayr, Josef Anichhofer, Karl Roth

**20 Jahre:** Sigrid Messner, Josef Steinthaler, Hans Granitzer

**25 Jahre:** Erika Frühauf, Gertraud Schatzmayr, Hans Mörtl

**30 Jahre:** Gerhard Possegger, Wilhelm Semmelrock

**35 Jahre:** Maria Granitzer, Anna Köfler  
Die Jahresmitgliederversammlung fand bei einem schmackhaften Mittagessen und einem geselligen Beisammensein seinen Ausklang.



## Reisen mit dem Roten Kreuz

Seit vielen Jahren gibt es das „Betreute Reisen“ des Roten Kreuzes in Kooperation mit dem Rufe Reisebüro. Menschen, die im all-

täglichen Leben auf Hilfe angewiesen sind, wird die Chance geboten, zu verreisen.

Ein professionelles Pflegeteam begleitet die Reisen und Tagesfahrten und sorgt für die nötige Unterstützung und Hilfe.

Die vielen Stammgäste zeigen, dass die Arbeit des Rotkreuz-Teams mit großer Freude und Begeisterung aufgenommen wird.

Die Gruppen umfassen 14 – 20 Personen, 4 bis 5 Betreuer:innen helfen, wo Hilfe nötig ist. Die Reisen sind sorgfältig ausgewählt, auf barrierefreie Hotels und Ausflüge wird besonders großer Wert gelegt.

Das Rote Kreuz lädt Sie herzlich ein, Ihre Traumreise aus den folgenden Angeboten für 2025 auszusuchen:

18. bis 25. Mai 2025: **Kroatien/Veli Losinj – Hotel Punta**

1. bis 8. Juni 2025: **Insel Rab – Hotel Padova**

24. bis 29. Juni 2025: **Kroatien/Umag – Hotel Sol Sipar**

18. bis 24. Juli 2025: **Lermoos – Hotel Zugspitze**

9. bis 16. September 2025: **Kroatien Selce/Crikvenica – Hotel Katarina**

10. bis 17. Oktober 2025: **Slowenien/Izola – Hotel Delfin**

### Tagesfahrten:

17. Juni 2025: **Lurgrotte – Schloss Eggenburg**

8. Juli 2025: **Millstättersee**

29. Juli 2025: **Wocheiner See – Berg Vogel**

19. August 2025: **Affenberg Landskron**

18. September 2025: **Italien/Marano Lagunare**

Informieren Sie sich mit dem neuen Katalog über diese Angebote.

Kontakt unter: 050 9144-1064 oder [betreutesreisen@k.rotekreuz.at](mailto:betreutesreisen@k.rotekreuz.at)

# Ausstellung bildender Kunst ES IST DIE ENERGIE oder „IT'S THE ENERGY – STUPID“

mit *Anatoliy Babychuk, Bettina Juliane Burnus, Ina Aloisia Ebenberger, Anne Glassner, Alexander Hinterlassnig, Eva Kadlec, Lavinia Lanner, Jöran Möller, Matthias Richard Ramsey, Bianca Tschaikner, Iris Weigel* und *Gastbeitrag des Vereins Arche Noah mit Laila Bachtiar, Christoph Neuner, Julian Fassler*

## Zur Ausstellung:

Wir leben in einer Welt, in der alle über Qualität sprechen, qualitätsvolle Kunst, was soll das sein? So viele Menschen auf dieser Welt können es sich nicht erlauben, über Qualität nachzudenken. Sie müssen zusehen, zu überleben. Qualität ist ein Begriff der Extraklasse, zudem kein interessanter.

Weshalb? Es geht nur um Geschmack.

Es ist die Energie. Es kann schlechte Energie sein, jedoch es bleibt Energie. (Übersetzung M. F.) Dieser Auszug aus einem Essay des Schweizer Installationskünstlers Thomas Hirschhorn, gefunden im Portfolio „Böse Blumen“ von Eva Kadlec ist Thema des Jahresprogramms Grünspan 2025.

## KünstlerInnen:

Ein zweiter „Open Call“ des Hauses Grünspan vom Jänner 2022, der an die AbsolventInnenverbände der Akademie der Bildenden Künste, der „die Angewandte“, die Universität für Kunst und Gestaltung Linz und die Universität Mozarteum Salzburg erging, richtete sich an junge KünstlerInnen mit abgeschlossener Kunstausbildung, die Interesse an einer Ausstellungsbeteiligung im Haus Grünspan haben und sich in ihrem Werk mit Zukunftsthemen befassen. Ausgangspunkt des Calls war das Thema „Close(d) Future“ des Kunst Kultur Jahr 2022, Land Kärnten Kultur.

Die eingereichten Positionen 2025 wurden zu einer und nicht – wie ursprünglich geplant – zwei Gruppenausstel-



© Anatoliy Babychuk

*Mariia Kozlova auf dem Spielplatz des Kindergartens „Rosynka“, Dorf Horaivka, Bezirk Kamjanez-Podilskyj, Oblast Chmelnyzkyj, Ukraine, 2010, aus der Serie Horaivka*

lungen zusammengeführt, um auch in finanziell angespannten Zeiten Kunst genießen zu können.

Abbildung: Mariia Kozlova auf dem Spielplatz des Kindergartens „Rosynka“, Dorf Horaivka, Bezirk Kamjanez-Podilskyj, Oblast Chmelnyzkyj, Ukraine, 2010, aus der Serie Horaivka © Anatoliy Babychuk: „Spielplätze verweisen auf die von der Propaganda hoch gesungene Vorreiterrolle der Sowjetunion in der Raumfahrt. In Wirklichkeit jedoch prägen politisch motivierte Verfolgung, das Gulag-System, Inflation, ein extrem niedriges BIP, chronische Versorgungsengpässe, marode Infrastruktur und

die weit verbreitete Unterdrückung der Meinungsfreiheit das Land.“

## Termine:

**Eröffnung am Samstag, 24. Mai 2025, 19.00 Uhr**

Zur Ausstellung spricht: Dipl.-Ing.<sup>in</sup> Margot Fassler, Obfrau des Kunstvereins Grünspan – Eröffnung: Dipl.-Ing.<sup>in</sup> Barbara Kircher, Vizebürgermeisterin der Gemeinde Weißenstein

Die KünstlerInnen sind anwesend! Bitte um telefonische Voranmeldung unter 0676 / 70 22 675

Ausstellung geöffnet von Sonntag, 25. Mai bis Samstag, 4. Oktober 2025, Freitag bis Sonntag von 16 bis 19 Uhr Nach Voranmeldung von Schulklassen wird auch vormittags geöffnet!

## Eröffnungskonzert:

**Musik als dialektischer Prozess** von und mit **Nina Polaschegg**, Kontrabassistin und **Bruno Strobl**, Komponist Kontrabass und Elektronik

Kontinuierliche Prozesse und Brüche, Irritationen verursachende Impulse und als ferner (?) Hintergrund die Klanggebung der „Alten Musik“

Eintritt zum Konzert: € 10,00

Bitte um telefonische Voranmeldung unter 0676 / 70 22 675

## Impressum/Ausstellungsort:

Grünspan – Plattform für Kunst und Kultur im Drautal, Drautalstraße 5, 9710 Mühlboden/Feffernitz

**Kontakt:** DI Margot Fassler  
Mobil: 0676/ 70 22 675

Mail: [info@gruenspan.org](mailto:info@gruenspan.org)  
<http://www.gruenspan.org/>



Um telefonische Terminvereinbarung wird gebeten!

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**ANDREA**  
HAARSALON

Andrea Karitnig ~ Villacherstraße 303 ~ 9710 Feistritz/Drautal  
T 04245-2542 ~ [info@haarsalon-andrea.at](mailto:info@haarsalon-andrea.at) ~ [www.haarsalon-andrea.eu](http://www.haarsalon-andrea.eu)

**Öffnungszeiten:** Montag, Dienstag u. Mittwoch von 8-18 Uhr,  
Donnerstag von 8-20 Uhr, Freitag von 8-18 Uhr, Samstag geschlossen



© Jan Stenhouse

*Duo Strobl und Polaschegg*

# 30 Jahre Singgemeinschaft Stockenboi 1995 – 2025

In diesem Jahr feiert die SG Stockenboi ihr 30-Jahr-Jubiläum. Aus diesem Anlass möchten wir Ihnen unsere Veranstaltungstermine bekanntgeben und laden Sie schon heute dazu herzlich ein.

**Samstag, 26. April 2025, um 19.00 Uhr:**

**Frühlingssingen** in der evangelischen Kirche Zlan,  
Gastchor: Quartett OisterniX

**Sonntag, 3. August 2025 um 10.00 Uhr:**

**Mühlentfest mit Frühschoppen**  
bei der Brackmühle in Stockenboi

**Samstag, 13. September 2025:**

**Jubiläumfest – Sängerwanderung**

mit befreundeten Chören und Begleitern in die  
Fischeralm, am Vormittag Gottesdienst in Tscherniheim, danach Gästesingen  
bei der Fischeralmhütte

Wir Sängerinnen und Sänger freuen uns über Ihren geschätzten Besuch!

*Das Singen ist zuerst der innere Tanz des Atems, der Klang der Seele!  
Es kann aber auch unseren Körper aus jeglicher Erstarrung befreien  
und uns den Rhythmus des Lebens lehren!*

Für aktuelle Informationen besuchen Sie unsere Homepage [www.sg-stockenboi.at](http://www.sg-stockenboi.at)



## GUTE AUSSICHTEN FÜR DEINE ENERGIEZUKUNFT.

Jetzt Kelag-Prämien  
für Wärmepumpen und  
E-Mobilität sichern.



Die Energie, die  
dich vorantreibt:  
[kelag.at/prämien](http://kelag.at/prämien)

# kelag



## Wir sagen „DANKE“



Nach einem erfolgreichen Jahr 2024 konnten wir stolz und mit erhobenem Kopf nach den letzten Trainingseinheiten im November in die wohlverdiente Winterpause starten – begleitet von einer gemütlichen Pizza-Runde.



Doch beim SVS stehen die Uhren nicht still: Schon nach der Weihnachtsfeier standen bereits die nächsten Punkte auf der Tagesordnung. Ein Highlight davon war unser Preiswatten, welches wir mit großem Erfolg über die Bühne brachten.

dafür sorgten, dass jeder Teilnehmer, bis hin zum letzten Platz, einen Preis erhalten konnte: Gemeinde Stockenboi, Hofladen Fam. Serro vlg. Weber, Holzbau Rausch Roland, KFZ-Werkstätte Nageler Udo, Brennholz Grießler Michael, Transporte Staber Hannes, KFZ-Technik Meisterbetrieb Laber Roland, Maschinenring Uggowitzer Christoph, Brandstätter Peter, Zimmerei Walder Alfred, 3D-Planung im Holzbau Koschier Horst, Estrich Strasser Marco, Transporte Staber Michael, Fliesen Knapp, Koschier Bernd, Außerwinkler Gut, Spuntino Spittal, Haarstation, Kronen Zeitung Frohnwieser Christoph, Metrica Austria, Adeg Prax, Manfred Steurer, Tidl Melanie vlg. Reitler, Steinwender Rainer, Fam. Duschnig vlg. Krassnig, Holzbau Moser, Holzbau Zauchner, Wohlmuth Christian, HP Reifendienst, Gerlitzten Skigebiet, Restaurant Sunn-Alm Gerlitzten, Cielo Mountain Lounge Bar Gerlitzten, Eni Tankstelle Feffernitz, PS Spenglerei, Staber Daniel Installation, Winkler Stefan KFZ, Ertl Alexander Versicherungsmarkler, GH Brückenwirt, GH Lagner Manuel und Ildiko, GH Peterbauer, GH Tennisrestaurant Fetz,

Unglaubliche 76 Pärchen brachten uns ordentlich ins Schwitzen, als der Saal so voll war, dass wir die Tische bis in den ersten Stock schleppen mussten, um für alle Platz zu schaffen. Das hat uns wirklich sehr gefreut, und wir möchten uns an dieser Stelle nochmals herzlich bei allen bedanken, die uns tatkräftig unterstützt haben. Ein besonderer Dank gilt auch unseren Sponsoren, die

## HOLZ MEIN ELEMENT

### 3D-Planung im Holzbau

Mein Leistungsspektrum

- a Arbeitsvorbereitung  
(Ausführungs- und Detailpläne  
sowie Maschinenansteuerung)
- b Einreichplanung
- c Ausführung



DI [FH] Horst Koschier  
3D-Planung im Holzbau

Kreuzner Straße 380, 9710 Feistritz/Drau  
0676 / 94 38 938  
koschier@3dplanung-holzbau.at  
www.3dplanung-holzbau.at





tursaal in Zlan wieder aufnehmen und blicken gespannt auf das, was das Jahr 2025 für uns bereithält. Unser Ziel für dieses Jahr ist es, erneut eine Mannschaft zu melden, und wir freuen uns darauf, dieses Ziel gemeinsam zu verfolgen.

**Wenn du Interesse hast oder jemanden kennst, der gerne ein Training mit Kindern und Jugendlichen gestalten möchte, melde dich gerne bei uns.**

**Kontakt:**

Obmann: Christoph Hatheier  
0664 / 88 63 03 19

Obmann-Stv.: Alexander Hatheier  
0676 / 938 15 11

Obmann-Stv.: Horst Koschier  
0676 / 943 89 38

In diesem Sinne verbleiben wir mit sportlichen Grüßen und sagen...

*„Danke“*

GH Steiner Bärbl, GH Staudacher Mike, GH Mauthner, Lagerhaus Feistritz/Drau, Fa. Hasslacher NORICA Timber Sachsenburg, ADEG Messner, Raika Paternion, Hofladen Althausen Familie Kolbitsch, Staffbauern, Drautalperle, Kerschbaumer Alex Genuss Truck, Tschernutter Bernhard, Granitzer Karin

vlg. Schwanter, Kerschbaumer Thomas, Kärntner Milch.

All diese Einnahmen helfen uns wirklich sehr, um unsere Nachwuchsfußballer zu unterstützen und ihre Ausbildung im Sport zu fördern. Nach den Semesterferien konnten wir das Training im Kul-

# Maskenball der Landjugend Stockenboi

Am Samstag, dem 1. Februar 2025 feierten wir wieder unseren traditionellen Maskenball im Mehrzweckhaus Zlan.

Bereits kurze Zeit nach dem Einlass um 20.00 Uhr, füllte sich der Festsaal mit zahlreichen gut gelaunten Gästen. Für ausgelassene Stimmung sorgte von Anfang an die Musikband „Berglandpower“, die die Tanzfläche bis in die frühen Morgenstunden zum Beben brachte. Unter den kreativen und bunten Verkleidungen befanden sich viele begeisterte Tänzerinnen und Tänzer, die zum Motto „MAKE ZLAN GREAT AGAIN“ bis tief in die Nacht das Tanzbein schwingen.

Die Eröffnung unseres Balles war durch die Landjugend Moosburg und den Start zum Höhepunkt des Maskenballs, der Maskenprämierung, durch die Mitternachtseinlage der Landjugend Fellach gekrönt worden. Ein großer Applaus gebührt auch unseren ehemaligen Landjugend-Mitgliedern, die uns mit einer legendären Tanzeinlage begeistert haben!

Wir möchten uns herzlich bei allen Mitwirkenden für die tolle Gestaltung und Unterstützung unseres Maskenballs bedanken. Alles in allem war es wieder ein rundum gelungener Abend, und wir

freuen uns schon jetzt, euch auch nächstes Jahr wieder bei unserem Maskenball begrüßen zu dürfen!

*Victoria Kapeller*



**Miele**

— CENTER —  
OLSACHER

Offizieller Partnerbetrieb

**REPARATUR  
BONUS**

Repariert statt ausrangiert.

**SPITTAL**  
T +43 4762 420 00

**VILLACH**  
T +43 4242 340 00

**IHR REGIONALER MIELE KUNDENDIENST IN KÄRNTEN**

# D'Staffbuam und -Diandln – Rückblick & Vorschau



## Rückblick

Mit großer Freude blicken wir auf unseren Heimatabend „Volkskultur vom Feinsten“ zurück – ein Abend voller traditioneller Musik, Gesang und Tanz. Die Gruppe „5 für Eva“ aus der schönen Steiermark begeisterte mit stimmungsvoller Volksmusik und humorvollen Anekdoten aus dem Volksmusikleben. Aus dem Mölltal sorgte das „Terzett Mundwerk“ mit ihren Liedern für so manchen Lacher, während die Schuhplattlergruppe „Hochstadelbuam“ aus

Irschen mit eindrucksvollen Plattlern beeindruckte. Ein herzliches Dankeschön gilt auch Christina Berger, die mit ihrer wunderbaren Moderation durch den Abend führte.

Das Jahr begann für uns bereits sehr aktiv: Zu Jahresbeginn veranstalteten wir wieder unser alljährliches Neujahrstreffen. Weiteres wurden wir von der Landjugend Bad St. Leonhard eingeladen, eine unserer Mitternachtseinlagen zu präsentieren. Zudem waren wir erneut Teil des Garnisonsballs in der

Türkaserne in Spittal. Vor einem vollen Ballsaal eröffneten wir den Abend mit einer festlichen Polonaise, bevor wir um Mitternacht mit unserer Showeinlage für Begeisterung sorgten.

## Vorschau

Unser alljährlicher Gasseralmkirchtag findet am 27. Juli 2025 statt. Wir freuen uns schon darauf und laden euch herzlich dazu ein!

*G'sund seima, schneid homa!  
D'Staffbuam und Diandln*

**Ohne Strom,  
heizen, kochen  
und backen!**

**Kloss**

**Wohnherde GmbH**  
Liesertaler Herdmanufaktur  
seit 50 Jahren



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Fachberatung & Ausstellung  
in: Gewerbestr. 2 9851 Lieserbrücke  
Tel. 04762 4369

[www.wohnherde.at](http://www.wohnherde.at)

## Die jungen Staffbuam und -Diandln

...sind vielfach vertreten: So zum Beispiel beim Neujahrstreffen, bei der Kinderfaschingssitzung in Feistritz/Drau, beim Kinder- und Jugendtanzeiter Seminar in der Musikakademie Ossiach und beim Jugend-tanzt-Wochenende in Cap Wörth.

Seit Anfang Februar wird wieder regelmäßig geübt. Neuerdings wird zeitgleich zu den Plattlerproben modernes Tanzen angeboten. Ramona Steiner übt mit den Kindern & Jugendlichen einfache Choreografien zu aktuellen Hits ein. Wir freuen





uns immer über Neuankömmlinge in unserem Verein. Gerne laden wir auch interessierte Jugendliche ein, bei einer Probe vorbeizukommen, und vielleicht dabei ihr Interesse am Tanzen, Platteln und an unserer Gemeinschaft zu wecken. Gepröbt wird vierzehntägig am Samstag von 18.00 bis 19.30 Uhr in den Räumlichkeiten der ehemaligen VS Stockenboi.

Eine Abordnung der jungen Staffbuam und -Dirndl nahm bei der 2. Kinderfaschingsitzung am 26. Jänner 2025 in Feistritz an der Drau teil und begeisterte das Publikum mit dem Huaterer-Plattler. Jegliche größeren und kleineren Hoppalas gehörten selbstverständlich zum Programm ;-). Auch fünf junge Staffdirndl traten mit einer tollen Showdance-Einlage auf und bereicher-

ten das vielseitige Programm der jungen Künstler.

Heuer fand erstmals wieder (nach einigen Jahren Pause) ein Tanzwochenende für die Jugend in Velden statt. Sechs Staffdirndl haben in Begleitung unserer Jugendleiterin Hannah Greinig daran teilgenommen und ein vielseitiges, musikalisches Programm erleben dürfen. Ob beim Trommeln, beim Kennenlernen oder Festigen von

Tänzen aus den verschiedensten Ländern, beim Platteln,... das Wochenende hat den Staffdirndl sichtlich gut gefallen.



## DER ROLLADEN EIN PLUS FÜR DEN WOHNRAUM



**Tipp vom Profi:**  
Der Panzer mit verstellbaren Lamellen ermöglicht es, zu lüften und sich gleichzeitig vor Blicken von außen zu schützen. Er ist zu empfehlen:

- in **Wohnräumen** (Wohnzimmer, Büro, ...)
- in **technischen Räumen** (Badezimmer, Küche, ...)



**Solarrolläden mit Photovoltaikzelle**  
Kein Stromanschluss erforderlich

**SICHERHEITSTÜREN · SICHERHEITSFENSTER**

**NELL-JERSCHÉ**

9702 Ferndorf 20 · Tel. 0676 622 91 27  
office@nell-jersche.co.at

**SONNENSCHUTZ · MARKISEN**  
**NEU: Rolläden jalousierbar mit 5-10 Jahren Garantie!**

# SOS Igel in Not – Er ist vom Aussterben bedroht!



Der westeuropäische Igel steht seit 28. 10. 2024 lt. Weltnaturschutzunion (IUCN) als bedrohte Art auf der Roten Liste! „Das Problem sei der Mensch“, so die Organisation. Die Zerstörung ländlicher Lebensräume, Insektizide, Pestizide... führten zu einem Rückgang des Igels. Dabei ist der Igel gerade erst zum beliebtesten Wildtier der Österreicher gekürt worden. Laut Tierschutz Austria gaben 60 % der Befragten den Igel an! So bin ich der Überzeugung, dass viele Gartenbesitzer helfen würden, wenn sie um die Not des lieben Stachlers wüssten!

Jeder Gartenbesitzer kann mithelfen, das Aussterben dieses nachtaktiven Säugtiers zu verhindern.

## **An welchen Problemen leidet der Igel?**

Der Igel leidet ständig an Hunger, Durst und fehlenden Unterschlupfmöglichkeiten!

Der Mensch hat daran Schuld, dass 75 % der Insekten verschwunden sind! Und da der Igel ein Insektenfresser ist (Käfer und Larven etc., aber keine Würmer, Schnecken und Milch), kann er sich niemals satt fressen.

Hier ist Soforthilfe gefragt! In einem Igelfutterhaus kann man mit einem hochwertigen Katzenfutter ohne Getreide und Soldatenfliegenlarven den Hunger stillen. Weiters mangelt es an natürlichen Wasserstellen! Pflützen, wie in früheren Zeiten, sind verschwunden. Ganz einfach kann man in einem Topfuntersatz Wasser bereitstellen. Nicht nur der Igel braucht diesen Lebensquell dringend, sondern alle Gartenbewohner.

## **Keine Unterschlupfmöglichkeiten**

In früheren Zeiten war in jedem Garten

ein Reisighaufen (Totholzhaufen). Darunter wachsen nicht nur Käfer... heran, sondern er bietet auch Schutz bei Sonne, Regen und ist ein sicherer Schlafplatz bei Tag. Deshalb sollte man einen Teil des Baum- bzw. Strauchschnitts in einer Gartenecke aufhäufen, so dass darunter eine kleine Höhle entsteht. Die im Herbst zu Boden fallenden Blätter braucht der Igel ebenso dringend, um sich für den Winterschlaf ein Nest zu bauen. Auch diese sollten nicht in einem verschlossenen Behälter gegeben werden. Einen Teil sollte man auch liegen lassen, denn auch darunter wachsen Insekten heran, die alle Insektenfresser so dringend zum Überleben brauchen!!

Je aufgeräumter der Garten, desto weniger Insekten befinden sich darin!

## **Der insektenfreundliche Garten**

Langfristig kann dem Igel nur geholfen werden, indem wir unsere „Gartenkultur“ ändern. Dazu gehört das Pflanzen von einheimischen, insektenfreundlichen Sträuchern, das Errichten eines Totholzhaufens, das Liegenlassen von Blättern, das Öffnen des Komposthaufens, das Zugänglichmachen meines Gartens an mehreren Stellen! Denn der Igel läuft nachts viele Kilometer vergeblich, kommt nicht in unsere Gärten und kann seinen Hunger nicht stillen. Der Igel lebt nicht im Wald, er ist ein Kulturfollower.

## **Infotafeln: SOS IGEL IN NOT**

Mit der freundlichen Unterstützung der Bürgermeister Müller, Haller und Kerschbaumer werden an öffentlichen Plätzen Infotafeln angebracht, um auf die Not des Igels aufmerksam zu machen und ihn in unser Gedächtnis zu rufen.

*Ich freue mich auf ein persönliches Gespräch!*

## **Ihre Medienpartnerin für regionale Werbung**



Mocha Mousse · Farbe des Jahres 2025

**LANGER  
MEDIEN  
PARTNER**

Gerne stehe ich Ihnen zur Seite bei der Organisation, Gestaltung und Einschaltung Ihrer Werbung

**LANGER  
MEDIEN  
PARTNER**

Langer Medien Partnerin  
A. Oberdorfstraße 4 | 9721 Kellerberg  
T. 0664 92 00 659 | M. office@ottilielanger.at

# Stockenboier Eismeister



*Einkauf mit Tradition*

Landgasthof mit behaglichen Gästezimmern –  
Eigene Landwirtschaft – Kinderspielplatz –  
Radeinstellplatz – Großer baumbestückter Innenhof.

*Wir kochen mit Freude  
und freuen uns auf Ihren Besuch*  
*Ihre Familie Michorl*

A-9711 Paternion • Kärnten  
Tel. 0 42 45 / 29 31 · Fax 0 42 45/30 26  
E-Mail: [michorl@gasthof-tell.at](mailto:michorl@gasthof-tell.at)  
[www.gasthof-tell.at](http://www.gasthof-tell.at)

Aus einer Idee entstand eine Leidenschaft! Da die

Winter leider immer milder werden und der See nicht mehr zuverlässig zufriert, wurde kurzerhand der Spielplatz bzw. der Fußballplatz bei der alten Volksschule in Stockenboi in einen Eislaufplatz umgewandelt.

An dieser Stelle möchten wir Markus, Anita und Peter Roth herzlich danken. Sie kümmerten sich um das Abkehren und mehrmalige Wässern, um den Kindern aus der Nachbarschaft eine perfekte Eisfläche zu bieten. Zu Spitzenzeiten waren über 25 Kinder auf dem Eis anzutreffen. Die Eltern sorgten für die Verpflegung der Sportler mit Tee und selbstgebackenen Kuchen.

## „Der Dorfcasanova“ Humor, Geheimnisse und Turbulenzen im Theater in Stockenboi

Die Theatersaison startet wieder – wir sind bereits eifrig beim Proben für unsere Aufführungen im Mehrzweckhaus in Zlan. Heuer steht eine Komödie mit unerwarteten Wendungen auf unserem Spielplan. Seht euch das an und trainiert eure Lachmuskeln mit uns!

Zum Stück: Simon Schweiger, ein angesehener Bauer, hatte vor vielen Jahren ein Verhältnis, das nicht ohne Folgen blieb. Schwierig wird es für ihn, als plötzlich seine Tochter am Hof vor ihm steht. Was tun? Seine Frau ist etwas misstrauisch, aber sein Sohn ist hingerissen ... und schon nimmt das Schicksal seinen Lauf.

### **Aufführungstermine 2025 im Mehrzweckhaus Zlan:**

**Freitag, 30. Mai** um 20 Uhr

**Samstag, 31. Mai** um 15 Uhr (Nachmittagsvorstellung)

**Freitag, 6. Juni** um 20 Uhr

**Samstag, 7. Juni** um 20 Uhr

**Montag, 9. Juni** um 15 Uhr

(Pfungstmontag, Nachmittagsvorstellung)

Reservierungen sind ab sofort möglich: Tel. 0677/62674614  
(Alexandra Rohr, Montag – Freitag, 16 – 20 Uhr)

**Wir freuen uns auf euch – eure Theatergruppe Stockenboi!**



# Neues vom Naturparkkindergarten



## Busbegleitung

Auch dieses Jahr wird seit Oktober wieder der Busbegleit-Service der Gemeinde für Kindergartenkinder von Stockenboi West nach Zlan in den Kindergarten angeboten. Manuela Fankhauser hat diese verantwortungsvolle Aufgabe übernommen.

Mit Ende November 2024 trat der langjährige Buschauffeur Helmut Steuer in den wohlverdienten Ruhestand. Der Kindergarten überraschte ihn an seinem letzten Arbeitstag und dankte ihm für die gute Zusammenarbeit und seine Umsichtigkeit beim Transportieren der

jüngsten Gemeindegänger. Wir wünschen Helmut für seinen neuen Lebensabschnitt Gesundheit und auch ohne Bus „viel Bewegung und unzählige Kilometer“ auf seinem weiteren Weg (vorzugsweise in der Natur mit seiner Frau Gerhild und seiner Familie).



## Adventzeit im Kindergarten

Je näher wir an den Heiligabend rücken, desto strahlender und leuchtender wurden die vielen Kinderaugen in unserem Kindergarten. Um die Zeit des Wartens zu versüßen, wurde fleißig Kekse gebacken, das Haus geschmückt, der Nikolaus überraschte uns im Wald (Danke an dieser Stelle an Raphael Steinwender von den Hohegger Bergteufeln), die Krippe aufgestellt, jeden Tag ein Adventkalenderpäckchen vergeben, Advent gefeiert, in der „Christkindlwerkstatt“ mitgeholfen, der Gemeinde ein Besuch abgestattet und unserer Amtsleitung ein Geburtstagsständchen gesungen, der Kasperl eingeladen... Am letzten Kindergarten tag

vor Weihnachten kamen alle Gruppen im Turnsaal zusammen, um gemeinsam in besinnlicher Atmosphäre den Advent zu feiern, Weihnachtslieder zu singen und Gedichte aufzusagen. Es war ein schöner Moment des Miteinanders und des Vorfreuens auf das bevorstehende Weihnachtsfest.

Nach der Feier im Turnsaal gab es eine gemütliche Adventjause in den jeweiligen Gruppen. Wir ließen uns die weihnachtlichen Leckereien, die den Kindern von den Mitarbeiter\*Innen des Gemeindeamtes bei unserem Weihnachtsbesuch überreicht wurden, gut schmecken.



## Schikurs im Kindergarten



Im Jänner fand der Skikurs im Ochsen-  
garten für die Kindergartenkinder statt:  
Eine ganze Woche lang lernten 34 Kin-  
der mit viel Freude und Unterstützung  
die ersten Schwünge mit den Skiern,  
und die fortgeschrittenen Kinder wie-  
derum verbesserten ihre Fahrtechnik.  
Im Namen der Eltern dürfen wir uns  
an dieser Stelle für den finanziellen Zu-  
schuss bei der Gemeinde Stockenboi  
bedanken.

Am Freitag war dann das große Skiren-  
nen, bei dem die Kinder ihr Können un-  
ter Beweis stellten. Alle anderen Kinder  
und Erzieherinnen aus dem Kindergar-  
ten fuhren mit dem Bus zum Ochsen-  
garten, um das Rennen anzuschauen  
und ihre Freunde kräftig anzufeuern.

Ein herzlicher Dank geht an alle Eltern,  
die mit viel Engagement und Liebe zum  
Detail leckere Kuchen und Brote für das  
Buffet gebacken haben, sowie an allen  
Gästen des Schirennens für die freiwillige  
Spende.



## Geburtstagsständchen am Gemeindeamt

Gleich zweimal sind wir in den vergan-  
genen Monaten ausgerückt, um zwei Ju-  
bilarinnen, nämlich Tanja Cwiro und  
Tanja Primig, am Gemeindeamt mit ei-  
nem Ständchen zu überraschen. Dies ist

uns wunderbar geglückt, denn beide ha-  
ben sich sichtlich sehr darüber gefreut!  
Nachträglich nochmal alles Gute und  
viel Gesundheit & Sonnenschein fürs  
neue Lebensjahrzehnt!



## Wenig Schnee – oje...

Aber das Bisschen, das wir abbekommen haben, nutzen wir in vollen Zügen aus! Hier ein paar Blitzlichter.



## Bunte Wochen im Kindergarten – ein großer Farbenspaß!



Im Kindergarten wurde in den letzten Wochen mit den Kindern intensiv das Thema „Farben“ erarbeitet. Jede Woche wurde eine neue Farbe thematisiert – passend dazu gab es jede Woche eine leckere „Farbjause“ sowie eine passende Kleidung zur jeweiligen Farbe. So haben die Kinder spielerisch und mit allen Sinnen gelernt, die Farben in ihrer Umgebung zu entdecken. Unsere Eltern unterstützten uns in kreativer Weise – dafür möchten wir uns herzlich bedanken.

Der Höhepunkt dieser bunten Zeit war neben dem kunterbunten Rosenmontag



vor allem der Faschingsdienstag, an dem wir einen Faschingsumzug durch Zlan veranstalteten. Die farbenfrohe Narrengesellschaft, bestehend aus Kindern, Eltern, Nachbarn und unserem treuen Harmonikaspieler Gerald Auer, sorgten mit fröhlichen Melodien und viel Lärm für eine unvergessliche und lustige Zeit. Zum Abschluss verköstigte der Kaufmann unseres Vertrauens Herwig Messner die Kinder mit „fliegenden Zuckerln“. Es war ein bunter und fröhlicher Tag, der uns noch lange in Erinnerung bleiben wird!





### Die Frösche wechseln die Seite ...



Am Mittwoch, dem 12. März, kündigte sich der ORF an, einen Beitrag zur Amphibienwanderung in Tragail zu drehen. Amlacher Gernot informierte den Kindergarten und die Igelgruppe nahm (trotz Regen) bei dem Spektakel teil. Die Kinder waren

sehr mutig und halfen die Tiere zu bestimmen und zum Garner Teich zu tragen. Joel Steurer stand mit seinen sechs Jahren sogar als Interviewpartner zur Verfügung. Der Beitrag wurde am darauffolgenden Samstag am Abend ausgestrahlt.

## Neues vom Zwergentreffen

Wir bieten wieder einmal im Monat ein Eltern-Kind-Treffen im Naturparkkindergarten an.

Wir richten uns an Kinder im Alter von 1 - 3 Jahren beziehungsweise Kinder, die keine Betreuungseinrichtung besuchen. Den Kindern werden unterschiedliche Spielbereiche, kreative Betätigung, Bewegungserfahrungen, gemeinsames Singen, Tanzen und Jausnen geboten. Dabei treten die Kinder untereinander

in sozialen Kontakt, sammeln Selbst- und Materialerfahrungen und haben dennoch die Gewissheit, dass eine Bezugsperson in unmittelbarer Nähe ist. Den Eltern wird dadurch die Möglichkeit geboten, mit anderen Eltern und dem Fachpersonal in Kontakt zu treten, ihr Kind im überschaubaren Umfeld zu beobachten, oder einfach mitzuspielen.

Wir treffen uns jeweils von 15.00 bis 17.00 Uhr im Naturparkkindergarten.

*Wir freuen uns schon sehr auf euer Kommen!*

**Unsere nächsten Termine:**

**Donnerstag, 24. 4. 2025**

**Donnerstag, 22. 5. 2025**

**Donnerstag, 26. 6. 2025**

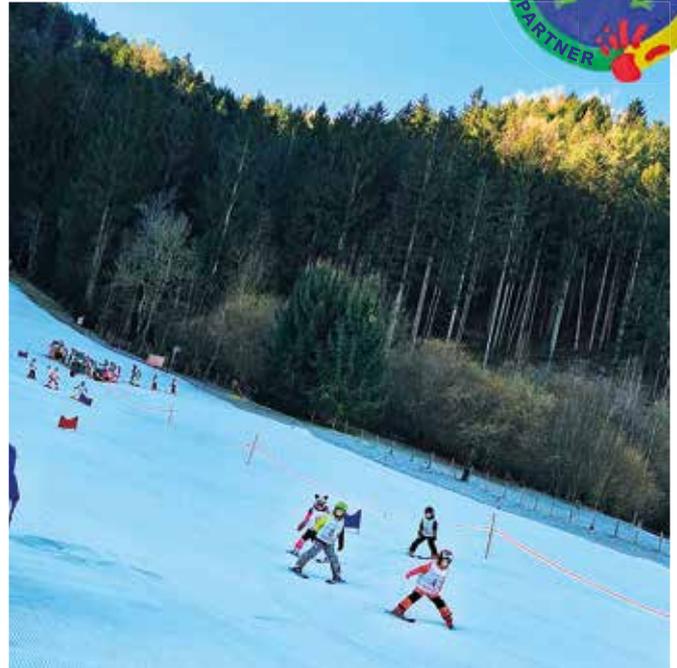


# Blitzlichter aus der Volksschule Zlan



## Nikolausbesuch In der Volksschule

Am Freitag, dem 6. 12., kehrte eine Abordnung der „Hohegger Bergteufel“ bei uns ein. Nach der Pause war es so weit. Lautes Glockenläuten kündigte den bevorstehenden Besuch des Nikolaus mit drei Krampussen und einer Hexe an. Nachdem die Kinder ihre vorbereiteten Lieder und Gedichte vorgetragen hatten, bekam jedes ein Nikolaussackerl. Einige wenige Kinder mit schwachen Nerven durften natürlich zuvor die Klasse verlassen und wurden inzwischen im Lehrerzimmer beaufsichtigt. Vielen Dank an die „Hohegger Bergteufel“ für ihren Besuch und dem Elternverein für die Bereitstellung der Nikolaussackerln!



Dank der großen Spendenbereitschaft der Gemeindebevölkerung erhielt jedes Kind ein Buch und einen Cineplexx Gutschein in der Höhe von € 20,-. Die Tagesbesten bekamen auch noch einen Pokal, der von der Feuerwehr Stockenboi zur Verfügung gestellt wurde. Jedes Kind wurde außerdem noch mit Frankfurtern und Fruchtetee versorgt. Der Elternverein führte unter den Anwesenden auch noch ein Schätzspiel durch. Vielen Dank an den Elternverein und den Schiklub Baldramsdorf für die großartige Organisation!

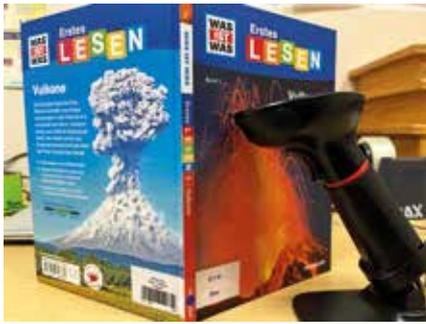
## Schulschirennen



Am Freitag, dem 31. Jänner, fand das diesjährige Schulschirennen nun schon zum zweiten Mal in Baldramsdorf statt. Trotz des heurigen Schneemangels war die dortige Schipiste dank Kunstsnee perfekt präpariert. Die Startnummernausgabe erfolgte ab 9.00 Uhr. Um 9.45 Uhr erfolgte der Start, wobei die 1. und 2. Klasse einen kürzeren Kurs (ohne Steilhang) absolvierte. Die 3. und 4. Klasse startete weiter oben. Zuvor durfte noch jeder Schüler eine Trainingsfahrt absolvieren. Die Moderation übernahm Herr Ingo Großegger. Bei herrlichem Sonnenschein wurde dann das Rennen ohne Zwischenfälle durchgezogen. Im Anschluss daran wurde die Siegerehrung durchgeführt. Den Schülern wurden die Urkunden, Medaillen und Sachpreise vom Bürgermeister und den Gemeindevertretern überreicht.



## Bibliothek – wir stellen um!



In diesem Schuljahr findet die Umstellung in der Bibliothek von analog auf digital statt. Wir sind gerade dabei, alle Bücher mit Barcodeetiketten zu versehen. Nun können die Schüler mittels Scan Bücher entleihen und zurückgeben.

Durch unsere Ausstellung der „Lesewelten“ im Dezember haben wir auch heuer wieder 80 neue Lesewerke geschenkt bekommen. Unser aktueller Bücherbestand bewegt sich schon bei rund 1500 Stück. Die Schülerinnen und Schüler sind begeistert von der großen Leseauswahl. Jede kleine Leseratte findet von Sachbüchern, über Geschichten, Märchen bis hin zu Wimmelbüchern bestimmt immer eine passende Lektüre.

## Schi fahren am Goldeck

Rechtzeitig vor unserem Schulschiernnen in Baldramsdorf fuhren wir, die 3. und 4. Klasse, auf's Goldeck Schi fahren. Wir nutzten dafür den Gratschitag des Landes. An dieser Stelle ein großes Dankeschön den Eltern, die uns begleiteten. Rasch wurden die Gruppen eingeteilt und schon konnte es losgehen! Zum Leidwesen der etwas schwächeren

SchihaserIn, mussten wir die erste Fahrt auf der Bärnbissstrecke absolvieren, da ein Schlepplift im Kinderland aus technischen Gründen nicht in Betrieb war. Ganz prima schafften alle die steile Piste. Eine Stärkung holten wir uns dann für die letzten Fahrten in der Seehütte. Spaß hat es uns allen gemacht! Wir freuen uns schon auf das nächste Mal!



## Tag der offenen Tür in der MS Feistritz



Am 13. Jänner besuchte die 4. Klasse den Tag der offenen Tür in der Mittelschule in Feistritz. Herzlich wurden wir in Empfang genommen und von Sebastian Rohr an diesem Vormittag begleitet. Wir besuchten insgesamt neun Stationen. Besonders gefiel uns das Spielen und Turnen im großen Turnsaal. Auch durften wir mit den Mikroskopen arbeiten, Aufgaben an den Tablets lösen, Lesezeichen und Tonigel herstellen.

Frau Ertl erzählte uns einiges über das Schulprojekt „Schützt den Igel“ und am Schluss bekamen wir in der Schulküche Pizzatoast und Getränk. Alle waren mit großer Begeisterung dabei und so manche Schülerin bzw. Schüler hat beschlossen, diese Schule zu wählen. Mit vielen

neuen Eindrücken fuhren wir gegen Mittag wieder nach Zlan zurück.



## Freddy Cool

Am 3. Februar erlebten die Schülerinnen und Schüler der Volksschule Zlan einen ganz besonderen Tag: Freddy Cool, der bekannte Kinder- und Familienzauberer, besuchte die Schule und zauberte ein Lächeln auf die Gesichter der kleinen Zuschauer. Bereits am Morgen war die Vorfreude spürbar. Die Kinder konnten es kaum erwarten, die magischen Tricks und lustigen Einlagen von Freddy Cool zu erleben. Mit seiner charmanten Art und seinem bunten Kostüm zog er sofort die Aufmerksamkeit der Kinder auf sich.

Die Vorstellung begann mit einer Reihe von verblüffenden Zaubertricks, die die Kinder in Staunen versetzten. Besonders beliebt war sein interaktives Programm, bei dem einige Kinder aktiv mitmachen durften. Lachen und Staunen waren die ständigen Begleiter während der gesamten Vorstellung. Neben den zauberhaften Tricks vermittelte Freddy Cool auch wichtige Werte wie Umweltbewusstsein und Naturschutz. Durch kleine Geschichten und humorvolle Einlagen schaffte er es, die Kinder nicht nur zu unterhalten, sondern auch zum Nachdenken anzuregen.



## Theaterfahrt

Am 20. November 2024 begaben sich die Schülerinnen und Schüler der Volksschule Zlan auf eine aufregende Reise nach Villach, um das zauberhafte Kinder musical „Aladdin“ zu erleben.

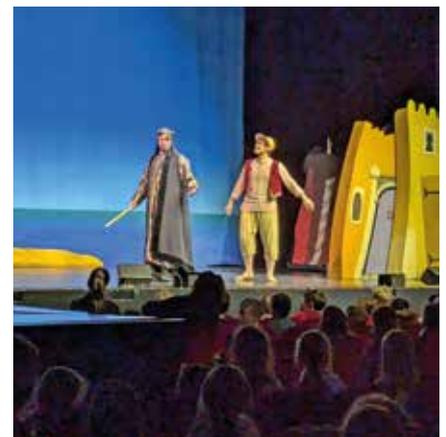
Die Vorfreude war riesig, als die Kinder am Morgen in den Bus stiegen. Pünktlich um 9.45 Uhr ging es los, und die Aufregung stieg mit jedem Kilometer. Die Gespräche drehten sich um die Abenteuer von Aladdin, die magische Lampe und

den fliegenden Teppich. Die Vorstellung entführte alle in die faszinierende Welt von Agrabah. Aladdin, der mutige Straßenjunge, und seine treue Freundin Jasmine erlebten aufregende Abenteuer, während der mächtige Dschinn aus der Lampe für jede Menge Spaß und Überraschungen sorgte.

Die Darsteller der Theatergruppe „Theater mit Horizont“ begeisterten mit ihren schauspielerischen Talenten, mitreißen-

den Melodien und farbenfrohen Kostümen.

Ein herzliches Dankeschön geht an die Gemeinde für die finanzielle Unterstützung und an alle, die zur Organisation dieser wunderbaren Theaterfahrt beigetragen haben. Die Vorstellung von „Aladdin“ wird sicherlich noch lange in Erinnerung bleiben und hat die Vorfreude auf weitere gemeinsame Erlebnisse geweckt!



## Wie schnell schmilzt das Eis?“ – Ein Experiment für junge Forscher



Die Kinder der Volksschule Zlan untersuchten, wie unterschiedlich schnell Eis in isolierten und nicht isolierten Holzkisten schmilzt. Dreimal in der Woche maßen sie den Eisstand und beobachteten die Veränderungen.

Besonders spannend war der Aufbau der Kisten, bei dem die Kinder gemeinsam mit den Rangern helfen durften. So konnten sie nicht nur beobachten, sondern auch selbst aktiv werden und lernen, welche Materialien sich zum Isolieren eignen.

Welche Kiste hält das Eis am längsten kalt? Das Experiment macht Naturwissenschaft erlebbar und lädt zum Staunen ein!



**Jetzt Probefahrt vereinbaren!**

Einsteigen und entdecken.



**MITSUBISHI  
MOTORS**

Drive your Ambition



**Der neue  
Mitsubishi Outlander**

Serienmäßig mit Allradantrieb.



**MOTOR MAYERHOFER**

04242/24867-25, Villach, Triglavstr. 31, [www.motor-mayerhofer.at](http://www.motor-mayerhofer.at)

Symbolbild. Kraftstoffverbrauch 0,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 19 g/km (WLTP gewichtet kombiniert). \*Bis zu 8 Jahren Garantie: 5 Jahre Werksgarantie bis 100.000 km, danach bis zu 3-mal je 1 Jahr Mitsubishi Anschlussgarantie (bis max. 160.000 km). 8 Jahre Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km. Gültig für Mitsubishi Outlander ab Erstzulassung 2025. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Stand 04/2025.

**8 JAHRE  
GARANTIE**

# Bunte Kostüme und fröhliche Gesichter



Vom mutigen Löwen bis hin zur zauberhaften Prinzessin, strömten die kleinen Gäste am Faschingsdienstag ins Mehrzweckhaus. Jeder war bereit, unseren Kinderfasching so richtig zu feiern! Für den Feinschliff der tollen Kostüme sorgten die Schminktalente Karoline Granitzer und Jasmin Rauter. Sie verwandelten die Kindergesichter in kleine Kunstwerke. Bei Speis und Trank stand ein vielfältiges Angebot an Snacks bereit. Die Buffettische waren gedeckt mit köstlich belegten Brötchen. Daneben türmten sich süße Leckereien. Die Kinder konnten gar nicht genug bekommen und griffen immer wieder zu.

Die lustige Partymusik erfüllte den Raum und ließ keinen Fuß stillstehen.

Es wurde getanzt, gelacht und gesungen – die Stimmung war einfach super! Auch wurden verschiedene Partyspiele gespielt, die für viel Lachen und Freude sorgten. Bei der Verlosung der Tombolapreise bildete sich eine lange Schlange, jeder wollte sein Glück versuchen und die tollen Preise warteten schon gespannt auf ihre Gewinner. Man musste schnell sein, um ein Los zu ergattern!

Wie jedes Jahr zogen wir dann zum Abschluss mit bunten Luftballons in den Händen Richtung Kirchplatz. Während des Umzugs sorgte Jungmusikant Jonas Köfler mit seiner Ziehharmonika für schwungvolle Töne. Am Kirchplatz angekommen warteten die Kinder schon gespannt auf das Kommando. Auf

„Drei... zwei... eins... los!“ schwebten die Ballons gleichzeitig in den Himmel. Alle schauten gebannt nach oben und winkten dem Fasching zum Abschied nochmal zu. So endete an diesem sehr sonnigen Tag unser heuriger Kinderfasching.

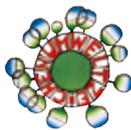
Ein großes DANKE für die Unterstützung ergeht an unseren Bürgermeister Hans Jörg Kerschbaumer. Auch möchten wir uns bei allen fleißigen Eltern, Helfern, Unterstützern und Besuchern bedanken, denn nur gemeinsam ist es möglich den Kinderfasching zu veranstalten.

*Der Elternverein  
der Volksschule Zlan*





**IMPRESSUM:** MEDIENINHABER UND HERAUSGEBER: Gemeinde Stockenboi, 9713 Zlan 2 • REDAKTION: Gemeinde Stockenboi  
 PRESSESTELLE UND VERLAGSORT: Villach  
 ANZEIGENVERWALTUNG: Otilie Langer | Langer Medien Partnerin  
 DRUCK:  
 Print Alliance HAV Produktions GmbH,  
 2540 Bad Vöslau



produziert gemäß Richtlinie Uz24  
 des Österreichischen Umweltzeichens,  
 Print Alliance HAV Produktions GmbH,  
 UW-Nr. 715



# GO-MOBIL®

0664 / 603 603  
+PLZ der Gemeinde

## FÜR SIE UND DIE REGION



**1500 GO-MOBIL®-Mitgliedsbetriebe**  
*in Kärnten* **erwarten Sie gerne!**

**Wirtschaft und Kunden  
im Ort verbunden  
DANKE GO-MOBIL®!**

**GO-MOBIL® - hält uns zusammen!**